# VICTOR READER STREAM 3.0
# BEDIENUNGSANLEITUNG
# von HumanWare

revision 8-20090305

# Bedienungsanleitung

# Über VICTOR READER STREAM

HumanWare ist stolz, Ihnen den VICTOR READER STREAM, das digitale Abspielgerät für Hörbücher, vorzustellen.
VICTOR READER STREAM wurde als fortschrittliches Hochleistungsabspielgerät für DAISY, MP3 und NISO entwickelt, zur Anwendung bei Studenten, im Beruf oder bei Personen mit ausgeprägten Lesebedürfnissen. Es gestattet Ihnen, Inhalte von Ihrem PC auf die wechselbare Speicherkarte zu übertragen und verfügt über erweiterte Navigationsmöglichkeiten verschiedener Formate, wie DAISY, MP3, NISO und elektronischem Text.

Der VICTOR READER STREAM wird in der Bedienungsanleitung Stream genannt, um den Text zu erleichtern.

**Copyright 2009. All rights reserved, HumanWare Canada.**
Diese Anleitung ist lizenzrechtlich geschützt seitens Humanware. Sie darf weder teilweise noch im Ganzen ohne schriftliche Genehmigung von Humanware kopiert werden.

# Inhalt

**1. ÜBERBLICK ZUM VICTOR READER STREAM ..... 6**

1.1 ENTPACKEN DES GERÄTES ..... 6
1.2 BESCHREIBUNG DES VICTOR READER STREAM ..... 7
*1.2.1 Die Vorderseite ..... 7*
*1.2.2 Die linke Seite ..... 7*
*1.2.3 Die rechte Seite ..... 7*
*1.2.4 Die Oberkante ..... 7*
*1.2.5 Die Rückseite (Batteriefach) ..... 7*
*1.2.6 USB Kassettensteckplatz (optional) ..... 8*
1.3 POWER TASTE ..... 9
*1.3.1 Ein-/Ausschalten des Gerätes ..... 9*
*1.3.2 Zurücksetzen des Gerätes mit der Power Taste ..... 9*
1.4 EINSETZEN ODER ENTFERNEN DER SD KARTE ..... 9
*1.4.1 SD Karte Voice Label ..... 9*
1.5 ERKENNEN DER SPEICHERKARTE ..... 10
1.6 STRUKTUR DES BÜCHERREGALS ..... 10
1.7 ANDERE RESERVIERTE DATEINAMEN ..... 11
1.8 ÜBERTRAGEN VON DATEN ZWISCHEN IHREM PC UND STREAM ..... 12

**2. GRUNDLEGENDE FUNKTIONEN ..... 13**

2.1 VERÄNDERUNG VON LAUTSTÄRKE, GESCHWINDIGKEIT UND KLANG ..... 13
*2.1.1 Verschiedene Geschwindigkeitseinstellungen für TTS und Audio Wiedergabe ..... 13*
2.2 VERÄNDERUNG VON BASS UND HÖHEN (MUSIKREGAL) ..... 13
2.3 START/STOPP ..... 13
2.4 RÜCKLAUF UND VORLAUF ..... 13
2.5 TASTENBELEGUNGSMODUS ..... 14

**3. FUNKTIONEN DER NUMMERNTASTEN ..... 15**

3.1 LISTE DER TASTENBELEGUNG ..... 15
3.2 NAVIGATIONSTASTEN ..... 15
*3.2.1 Navigation rückgängig machen ..... 15*
3.3 ZEITSPRUNG NAVIGATIONSMODUS ..... 15
3.4 TEXT-ZU-SPRACHE NAVIGATIONSELEMENTE (TTS) ..... 15
3.5 BUCHSTABIERMODUS FÜR TEXT REGAL ..... 16
3.6 ÜBERSPRINGBARE ELEMENTE ..... 16
*3.6.1 Zurückholen überspringbarer Elemente ..... 16*
3.7 BÜCHERREGAL NAVIGATION — TASTE 1 ..... 16
*3.7.1 Multi-Level Bücherregal Navigation ..... 17*
3.8 BEDIENUNGSANLEITUNG — TASTE 1 (DRÜCKEN UND HALTEN) ..... 17
3.9 LÖSCHFUNKTION — TASTE 3 ..... 17
3.10 WO BIN ICH ? — TASTE 5 ..... 17
*3.10.1 Wo bin ich – Tag Information ..... 17*
*3.10.2 Wo bin ich – für Audible Bücher ..... 17*
3.11 MULTI-VOICE TEXT-ZU-SPRACHE (TTS) ..... 18
3.12 AUDIO, TEXT UND ZUFALLSWIEDERGABE MUSIK MODI — TASTE 9 ..... 18
3.13 BESTÄTIGEN, FESTSTELLEN UND ABBRECHEN — RAUTE UND STERN TASTEN ..... 18
3.14 INFO — TASTE 0 ..... 18
*3.14.1 Verfügbare Information ..... 18*

**4. ERWEITERTE FUNKTIONEN ..... 20**

4.1 GEHE ZU SEITE ..... 20

4.2 GEHE ZU ÜBERSCHRIFT ..... 20
4.3 GEHE ZU BUCH ..... 20
4.4 GEHE ZU ZEIT ..... 20
4.5 TEXT SUCHE ..... 20
*4.5.1 Suche Nächste/Vorherige ..... 21*
*4.5.2 Suche nach aktuellem Wort ..... 22*
4.6 AUFNAHME VON AUDIONOTIZEN ..... 22
4.7 LESEZEICHEN ..... 22
*4.7.1 Gehe zu Lesezeichen ..... 23*
*4.7.2 Lesezeichen einfügen ..... 23*
*4.7.3 Audiolesezeichen einfügen ..... 23*
*4.7.4 Lesezeichen markieren ..... 24*
*4.7.5 Lesezeichenliste ..... 25*
*4.7.6 Lesezeichen entfernen ..... 25*
*4.7.7 Lesezeichen Alarm ..... 25*
4.8 SLEEP MODUS — SLEEP TASTE ..... 25

**5. KONFIGURATIONSMENÜ – TASTE 7 ..... 26**

5.1 LISTE DER MENÜS UND MENÜELEMENTE ..... 26
*5.1.1 Wiedergabe ..... 27*
*5.1.2 Überspringen ..... 27*
5.2 SPRACHMENÜ ..... 27
*5.2.1 Text-zu-Sprache Stimme ..... 27*
*5.2.2 Braille Übersetzungstabellen ..... 28*
5.3 SD KARTE FORMATIEREN ..... 28

**6. BÜCHERREGAL – STRUKTUR UND EIGENSCHAFTEN ..... 29**

6.1 ANDERE BÜCHER ..... 29
*6.1.1 Andere Bücher – Struktur ..... 29*
*6.1.2 Andere Bücher – Eigenschaften ..... 29*
6.2 AUDIBLE BÜCHER ..... 30
*6.2.1 Audible – Struktur ..... 30*
*6.2.2 Audible – Eigenschaften ..... 30*
6.3 MUSIK REGAL ..... 30
*6.3.1 Musik – Struktur ..... 31*
*6.3.2 Musik – Eigenschaften ..... 31*
*6.3.3 Wiedergabelisten ..... 31*
*6.3.4 Temporäre Wiedergabeliste ..... 32*
*6.3.5 Ordner- und Dateinamenansage ..... 32*
6.4 PODCASTS REGAL ..... 33
*6.4.1 Podcasts – Struktur ..... 33*
*6.4.2 Podcasts – Eigenschaften ..... 33*
6.5 TEXT REGAL ..... 33
*6.5.1 Textdatei – Struktur ..... 33*
*6.5.2 Textdatei – Eigenschaften ..... 33*
*6.5.3 Navigation von HTML/XML Überschriften ..... 34*
*6.5.4 Gehe zu Prozent Taste ..... 34*

**7. UPDATE DER STREAM SOFTWARE ..... 35**

**8. TECHNISCHE MERKMALE ..... 36**

**9. BATTERIE SICHERHEITSRICHTLINIEN ..... 38**

**10. HUMANWARE CANADA KONTAKTINFORMATION ..... 39**

**11. ENDVERBRAUCHERLIZENZVEREINBARUNG..... 40**

**12. ANHANG 1 - STREAM FEHLERMELDUNGEN ..... 41**

# 1. Überblick zum VICTOR READER STREAM

## 1.1 Entpacken des Gerätes

Die Verpackung enthält folgende Artikel:

- VICTOR READER STREAM (installierte wiederaufladbare Batterien)
- Netzkabel
- Tragetasche
- Langes USB-Kabel für die Verbindung mit einem PC
- Kurzes USB-Kabel für die Verbindung mit einem USB Memory Stick
- Ohrstecker
- Garantiekarte
- Optionale SD Speicherkarte (wenn einzeln erworben)
- Dokumentations- CD

In einigen Ländern kann die Verpackung ebenfalls eine Karte zum Erwerb einer optionalen Garantieerweiterung enthalten. Wenn Sie diese Karte finden und an einer Garantieerweiterung interessiert sind, füllen Sie diese Karte bitte aus und schicken sie innerhalb von 30 Tagen an uns zurück. Falls beim Ausfüllen der Karte Probleme auftreten oder Sie mehr Informationen benötigen, kontaktieren Sie bitte Humanware:

Gebührenfrei: 1 888 723-7273 (Canada & U.S.A.)
Telefon: 1 (819) 471-4818
E-mail: ca.sales@humanware.com

## 1.2 Beschreibung des VICTOR READER STREAM

### *1.2.1 Die Vorderseite*

Die Vorderseite des Gerätes kann in drei Abschnitte unterteilt werden:

- In der oberen linken Ecke befindet sich ein Lautsprecher und in der oberen rechten Ecke ein Mikrofon.
- Der mittlere Abschnitt beinhaltet die Nummerntasten mit einer punktförmigen Erhebung auf der Taste 5. Diese Nummerntasten werden zur Navigation durch ein Buch genutzt oder zum Einfügen von Lesezeichen-, Seiten- oder Überschriftennummern. Oberhalb der Taste 1 befindet sich die Gehe zu Seite Taste. Diese Taste erlaubt es Ihnen, direkt zu einer gewünschten Seite zu gelangen. Oberhalb der Taste 3 befindet sich die Lesezeichen Taste. Sie wird genutzt, um Lesezeichen an Positionen einzufügen, zu denen man später zurückkehren möchte. Zwischen der Gehe zu Seite Taste und der Lesezeichen Taste befindet sich eine grüne LED Leuchte. Sie leuchtet ständig, wenn das Gerät eingeschalten ist und blinkt, wenn das Gerät ausgeschalten ist und die Batterien geladen werden.
- Der untere Abschnitt beinhaltet die Start/Stopp Taste, die sich zwischen den Rücklauf und Vorlauf Tasten befindet. Oberhalb der Start/Stopp Taste ist die Schlaftaste.

Unterhalb der Nummerntasten und oberhalb der Schlaftaste befindet sich eine erhöhte Linie, um den mittleren und unteren Abschnitt abzutrennen.

### *1.2.2 Die linke Seite*

Auf der linken Seite des Gerätes, nahe der oberen Ecke, befindet sich der Ein-/Ausschalter. Halten Sie diesen Schalter gedrückt, um das Gerät ein- oder auszuschalten. Während des Betriebes drücken Sie diesen Schalter, um zwischen Lautstärke, Geschwindigkeit und Klang hin und her zu schalten. Unterhalb der Powertaste befinden sich zwei dreieckige Tasten. Das sind die NACH OBEN und NACH UNTEN Tasten, um die jeweilige gewählte Lautstärke, Geschwindigkeit oder Klang zu erhöhen oder zu verringern. Diese Einstellungen werden zwischen den Sessions gespeichert. Zu Ihrer Annehmlichkeit werden die einzelnen Lautstärkeeinstellungen für alle eingebauten Lautsprecher und Kopfhörer gespeichert.

### *1.2.3 Die rechte Seite*

Auf der rechten Seite des Gerätes, nahe der oberen Ecke, befindet sich der Kopfhöreranschluss, der auch zur Verbindung mit einem externen Lautsprecher genutzt werden kann. Daneben ist der Mikrofonanschluss. Auf halbem Weg nach unten, auf der rechten Seite, befindet sich zwischen zwei aufgerauhten Stellen die Aufnahme Taste. Sie ist rot und hat einen erhöhten Punkt in ihrer Mitte.

### *1.2.4 Die Oberkante*

An der Oberkante, in der linken oberen Ecke, befindet sich eine Mini USB Verbindung. Sie wird benutzt, um mit Hilfe des im Lieferumfang enthaltenen USB Kabels auf Bücher zuzugreifen, die sich auf einem USB Speichermedium befinden. Daneben in der Mitte ist der SD Speicherkarten Schlitz. Auf der rechten Seite befindet sich der Anschluss für das Netzkabel, um das Gerät an eine Stromquelle anzuschließen, um die Batterie zu laden.

### *1.2.5 Die Rückseite (Batteriefach)*

Das Batteriefach befindet sich auf der Rückseite des Gerätes. Um das Fach zu öffnen, drücken Sie auf das Fingerfeld und schieben Sie den Deckel nach unten. Es kann einfacher für Sie sein, wenn Sie das Gerät an der runden Seite mit Ihren Fingern auf dem Bedienfeld greifen und ihrem Handballen auf dem Batteriefach. Drücken Sie dann leicht gegen den Deckel und schieben sie ihn auf. Sie werden eine halbkreisförmige Öffnung in der oberen Mitte des Batteriefaches finden.

Entnehmen der Batterie: gehen Sie mit Ihrem Finger in die halbkreisförmige Öffnung, drücken Sie und heben Sie den Verschluss an.

Einlegen der Batterie: Achten Sie auf die korrekte Richtung der Batterie. An der unteren Kante der Batterie ist eine kleine Delle links der Mitte und zwei Laschen auf jeder Seite. Die obere Kante der Batterie hat eine Fingerlasche in der Mitte. Auf der Oberfläche der Batterie befindet sich ein Etikett, das den größten Teil der Batterie bedeckt. Diese Etikettseite muss beim Einlegen der Batterie nach oben zeigen. Legen Sie die untere Kante zuerst ein und gehen Sie sicher, dass die Dellen in die zugehörigen Öffnungen auf der linken Seite passen. Drücken Sie dann die obere Kante leicht hinein. Die Oberseite der Batterie mit dem Etikett zeigt nach oben.

Die Batterie passt nur in der korrekten Richtung hinein. Wenn Sie also einen Widerstand spüren, kann es sein, dass die Batterie verkehrt herum ist.

Sichern Sie das Batteriefach, indem Sie den Deckel wieder darauf schieben und sicherstellen, dass er richtig einrastet.

Die voll geladene Batterie gewährt eine Spielzeit von bis zu 15 Stunden. Die Spielzeit kann durch folgende Faktoren verringert werden:

- wenn die Batterie weniger als 4 Stunden geladen wird.
- bei starker Nutzung der Navigationsbefehle.
- bei hoher Lautstärke oder hoher Abspielgeschwindigkeit.
- Nach circa 400 Ladezyklen wird sich die Batterieleistung verringern.

Die Batterie lädt sich automatisch auf, falls notwendig, wenn das Gerät an eine Stromquelle angeschlossen wird. Wenn das Gerät ausgeschaltet und angeschlossen wird, blinkt die LED Leuchte, wenn die Batterie aufgeladen wird. Das Gerät kann während des Ladevorganges benutzt werden, aber in diesem Fall leuchtet die LED Anzeige ständig. Die komplette Aufladung dauert bis zu 4 Stunden.

Wenn das Gerät nicht an eine Stromquelle angeschlossen ist und sich länger als 30 Minuten im Pause Modus befindet, wird es sich automatisch abschalten, um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern.

Anmerkung: Die Seriennummer des Gerätes ist in der oberen linken Ecke des Batteriefachs zu finden. Die Seriennummer kann auch durch Drücken der INFO Taste (Taste 0) abgerufen werden.

### *1.2.6 USB Kassettensteckplatz (optional)*

An Ihrem Victor Reader Stream kann ein optionaler USB Kassettensteckplatz an der Rückseite angebracht werden. Dieser Steckplatz muss zusätzlich erworben werden. Der USB Steckplatz wird benötigt, um Bücher vom NLS (National Library Service for the Blind and Physically Handicapped) in den USA zu verwenden. Die NLS Hörbücher werden auf einer speziellen Bücherkassette vertrieben, die in diesen Steckplatz eingeführt werden kann, um sie auf dem Stream abzuspielen, wenn er zur Wiedergabe von NLS Büchern autorisiert ist. NLS Bücherkassetten sind derzeit nicht verfügbar und werden nicht vor 2008 verfügbar sein. Um den Stream zu autorisieren, muss der Nutzer NLS Berechtigter sein und von der regionalen Bücherei registriert sein. Bitte kontaktieren Sie Ihre regionale Bücherei für mehr Informationen zu NLS Service Berechtigungen. Der Kassettensteckplatz beinhaltet eine USB Verbindung, um von Ihrem Stream auf die Daten auf der Kassette zugreifen zu können.

Falls Sie keinen USB Kassettensteckplatz erworben haben, können Sie Bücher von NLS Kassetten oder USB Sticks über die USB Verbindung in der oberen linken Ecke des Gerätes mit Hilfe des mitgelieferten USB Kabels abspielen. Der USB Kassettensteckplatz wird nur benötigt, wenn Sie die NLS Kassetten ohne Kabel mit dem Gerät verbinden wollen

Anschluss des NLS Kassettensteckplatzes:

- Halten Sie das Gerät in der Hand mit der Rückseite nach oben. Stellen Sie sicher, dass die kurze runde Seite zu Ihnen zeigt. Finden Sie die Vertiefung in der Mitte der kurzen runden Seite des Gerätes.

- Fügen Sie die runde Seite des Gerätes mit der runden Seite des Kassettensteckplatzes zusammen. Die Nut des Kassettensteckplatzes sollte in die Aussparung des Gerätes passen.

- Fügen Sie das Gerät und den Kassettensteckplatz zusammen. Die beiden Feststellklammern des Kassettensteckplatzes werden in die passenden Schlitze an der Oberseite des Gerätes einrasten.

Um den Kassettensteckplatz zu entfernen, drücken Sie gleichzeitig beide Knöpfe an den Seiten des Steckplatzes. Dadurch werden die Feststellklammern gelöst und Sie können den Kassettensteckplatz entfernen.

## 1.3 Power Taste

### *1.3.1 Ein-/Ausschalten des Gerätes*

Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie die Power Taste, die sich auf der linken Seite des Gerätes, nahe der oberen Ecke befindet. Sie hören einen Piepton und eine Willkommensmitteilung.

Drücken Sie die Power Taste erneut, um das Gerät auszuschalten. Sie hören zwei Pieptöne, die anzeigen, dass sich der Player ausschaltet.

### *1.3.2 Zurücksetzen des Gerätes mit der Power Taste*

Geräte mit einer Vielzahl an komplexer Software wie der STREAM können durch ein Sperren der Software möglicherweise nicht mehr reagieren. Falls das Gerät nicht mehr auf das Drücken irgendeiner Taste reagiert, drücken und halten Sie die Power Taste für 7 Sekunden, um einen harten Neustart zu erzwingen.

## 1.4 Einsetzen oder Entfernen der SD Karte

Um die SD Karte einzusetzen oder zu entfernen, folgen Sie diesen Schritten:
- Halten Sie das Gerät mit der Vorderseite in Ihre Richtung. Der SD Karten Schlitz befindet sich an der oberen Seite in der Mitte.
- Eine Ecke der SD Karte hat eine um 45 Grad abgeschnittene Kante.
Diese Ecke sollte auf der linken unteren Seite sein, wenn Sie die Karte in den Schlitz einschieben. Falls die Karte nicht in die korrekte Richtung zeigt, wird sie sich nicht einsetzen lassen. Die Karte hat eine kleine Schreibschutz Öse an der rechten Kante. Diese sollte nach unten geschoben sein, wenn Sie Informationen z.B. Aufnahmen auf der Karte speichern wollen oder Sprachnotizen löschen wollen. Wenn Sie das Buch nur anhören möchten, kann die Öse nach oben geschoben sein, um den Schreibschutz der Karte zu aktivieren.
- Drücken Sie die Karte nach unten in den Schlitz, bis es klickt. Wenden Sie keine unnötige Kraft an. Es ist nur ein geringer Druck erforderlich, um die Karte ordnungsgemäß einzusetzen.
- Zum Entfernen drücken Sie auf die obere Kante der Karte, um sie zu lösen und ziehen Sie die Karte dann heraus.

### *1.4.1 SD Karte Voice Label*

Gedruckte oder Braille Etiketten auf eine SD Karte anzubringen ist nicht möglich, da das den Stream beschädigen könnte. Um Ihnen zu helfen, SD Karten zu erkennen, unterstützt der Stream

optional „Voice Label“. Das Label wird in einer reservierten Textdatei $VRLabel.txt im Stammverzeichnis der SD Karte gespeichert. Sie können diese Datei für Ihre SD Karte im Tools Menü der Stream Begleitsoftware Version 3 erstellen. Sie können aber auch Windows Notepad zum Erstellen dieser Datei verwenden. Wenn Sie die Karte einlegen oder den Stream einschalten wird er nach dieser Labeldatei suchen. Wenn er sie gefunden hat, wird der Stream den Inhalt ansagen. Das Label darf 50 Zeichen nicht überschreiten. Ihr Stream wird alle Zeichen nach den ersten 50 Zeichen in der Labeldatei ignorieren. Diese Labeldatei ist optional. Wenn Sie kein automatisches Ansagelabel für Ihre SD Karte benötigen, gibt es keinen Grund, dieses einzurichten. Dieses Label hat nichts mit dem Label zu tun, welches Sie sehen, wenn Sie die SD Karten Eigenschaften unter Windows betrachten.

## 1.5 Erkennen der Speicherkarte

Wenn der Inhalt einer Speicherkarte wiedergegeben wird und die Karte entfernt wird, wechselt der Player zum ersten Buch auf der USB Quelle (wenn vorhanden) oder wechselt in den Tastenbelegung Modus.

Wenn das Gerät mit SD Karte und USB Quelle angeschaltet wird, wird der Player erst die SD Karte durchsuchen und das zuletzt abgespielte Buch auswählen. Wenn dieses Buch nicht vorhanden ist, wird das erste verfügbare Buch auf der SD Karte ausgewählt. Wenn auf der SD Karte keine Bücher gefunden werden, wird das System nach Büchern auf der USB Quelle suchen.

## 1.6 Struktur des Bücherregals

Der STREAM erkennt verschiedene Buchtypen, die in verschiedenen Ordnerstrukturen gespeichert werden – den Bücherregalen. Sie können das gewünschte Bücherregal durch mehrfaches Drücken der Bücherregal Taste (Taste 1) auswählen. Innerhalb jedes Bücherregals können Sie sich mit Hilfe der Tasten 4 und 6 rückwärts und vorwärts bewegen. Die Bücherregalliste ist kreisförmig. Außer dem Notizen Bücherregal werden nur die nicht leeren Bücherregale angesagt. Auf der SD oder USB Quelle wird jedes Bücherregal in einem reservierten Ordner beginnend mit “$VR” gespeichert. Innerhalb jedes dieser reservierten Ordner (Bücherregale) können sich benutzerdefinierte Unterordner mit einzelnen Büchern oder Dateikategorien befinden. Sie können andere Ordner oder Dateien auf die SD Karte ziehen, aber nur die Inhalte der $VR reservierten Ordner bestimmen die STREAM Bücherregale.
Anmerkung: Wenn Sie eine nicht schreibgeschützte Karte einsetzen, erstellt der STREAM automatisch die $VR reservierten Ordner, außer für $VRAudible.
Die Struktur und Benutzung der Bücherregale werden wie folgt bestimmt:

Bücherregal: Hörbücher ($VRDTB Ordner)
Buchtypen: DAISY 2.x, NISO Z39.86, NIMAS 1.1
Anwendung: Die Dateien bestehend aus Ihren DAISY und NISO Büchern sollten in einzelnen Unterordnern in diesem Ordner gespeichert werden. Benutzen Sie die Tasten 4 und 6, um sich zwischen den Büchern rückwärts und vorwärts zu bewegen. Drücken Sie Start, um das Buch auszuwählen. In diesem Bücherregal werden die aktuelle Leseposition und Lesezeichen einzeln für jedes Buch gespeichert.

Bücherregal: Andere Bücher ($VROtherBooks Ordner)
Buchtypen: Nicht-DAISY oder nicht-NISO Bücher bestehend aus allen möglichen vom Stream unterstützten Audiodateitypen.
Anwendung: Die Dateien bestehend aus den Büchern sollten in einzelnen Unterordnern in diesem Ordner gespeichert werden. Die Ordner können verschachtelt sein. Optional können Bücher aus einer einzelnen Datei direkt in den Stammordner gelegt werden. Benutzen Sie die Tasten 4 und 6, um sich zwischen den Büchern zu bewegen. Drücken Sie Start, um das Buch auszuwählen. In diesem Bücherregal werden die aktuelle Leseposition und Lesezeichen einzeln für jedes Buch (Ordner) gespeichert. Die Wiedergabe endet am Schluss der letzten Datei jedes Buches.

Bücherregal: Audible Hörbücher ($VRAudible Ordner)
Buchtypen: audible.com Bücher
Anwendung: Die Dateien bestehend aus den Büchern sollten in diesem reservierten Ordner gespeichert werden. Benutzen Sie die Tasten **4** und **6**, um sich zwischen den Büchern zu bewegen. Drücken Sie Start, um das Buch auszuwählen. In diesem Bücherregal werden die aktuelle Leseposition und Lesezeichen einzeln für jedes Buch gespeichert. Die Wiedergabe endet am Schluss der letzten Datei jedes Buches. Das Audible Bücherregal wird nur erstellt, wenn Sie Ihren Stream für Audible Hörbücher aktivieren.

Bücherregal: Musik ($VRMusic Ordner).
Buchtypen: Wiedergabelisten (nur M3U) und aufgenommene Dateien, bestehend aus allen möglichen vom Stream unterstützten Audio Dateitypen.
Anwendung: Ein Musikbuch ist entweder eine Wiedergabeliste oder die gesamte Musikstruktur (Gesamte Musik). Leseposition und Lesezeichen werden für jedes Buch einzeln gespeichert. Benutzen Sie die Tasten **4** und **6**, um sich zwischen den Musikbüchern in diesem Bücherregal zu bewegen. Das Buch „Gesamte Musik“ besteht aus verschachtelten Ordnern mit Audiodateien. Zum Beispiel kann die Struktur Genre, Künstler, Album oder Titel sein. Benutzen Sie die Tasten **2** und **8**, um den Ordner oder Dateinavigationslevel auszuwählen und dann die Tasten **4** und **6**, um sich innerhalb des Levels zu bewegen. Die Wiedergabe dauert von der letzten Datei des einen Ordners bis zur ersten Datei des nächsten Ordners an. Der Modus Zufallswiedergabe (Einstellung *durch Drücken der **Taste 9***) ist nur in Musikbüchern möglich.

Bücherregal: Podcasts ($VRPodcasts)
Buchtypen: Jeder vom Stream unterstützte Audio Dateityp.
Anwendung: Jede Podcast Datei wird als separates Buch angesehen, was bedeutet, dass Sie die Tasten **4** und **6** benutzen, um sich von Datei zu Datei innerhalb des Bücherregals zu bewegen. Dateien können sich in Unterordnern befinden. Leseposition und Lesezeichen werden einzeln für jedes Buch (Datei) gespeichert. Die Wiedergabe endet am Schluss eines jeden Buches (Datei).

Bücherregal: Text ($VRText Ordner).
Buchtypen: Text Dateien (txt, rtf, html, xml, brf).
Anwendung: Jede Textdatei wird als einzelnes Buch angesehen, was bedeutet, Sie bewegen sich innerhalb der Bücherliste von Datei zu Datei mit den Tasten **4** und **6**. Dateien können sich in Unterordnern befinden. Dort können Sie die Tasten **2/8** benutzen, um Ordner oder Buchnavigationslevel auszuwählen. Leseposition und Lesezeichen werden für jedes Buch (Datei) einzeln gespeichert. Die Wiedergabe endet am Schluss eines jeden Buches (Datei). Anmerkung: Wenn Ihre Braille Datei (.brf) nicht korrekt wiedergegeben wird, überprüfen Sie, dass Sie die richtige Braille Übersetzungstabelle im Konfigurationsmenü (**Taste 7**) ausgewählt haben.

Bücherregal: Notizen ($VRNotes Ordner).
Buchtypen: AMR-WB+ Audio Dateien, aufgenommen vom Stream.
Anwendung: Das ist eine einzelne Liste vom STREAM aufgenommener Dateien, wobei jeder Datei eine aufsteigende Nummer für jede einzelne Aufnahme gegeben wird. Die Liste der Notizen wird als einzelnes Buch angesehen, was bedeutet, dass es nur eine Leseposition und Lesezeichen für alle Anmerkungen gibt.

Anmerkung: Ordnernamen werden zur Lesbarkeit im “mixed case” dargestellt, jedoch STREAM benötigt nicht “mixed case”.

## 1.7 Andere reservierte Dateinamen

Der STREAM kann andere Dateinamen beginnend mit “$VR” auf der SD Karte erstellen. Löschen oder Verändern dieser Dateien kann unvorhersehbares Verhalten verursachen.

## 1.8 Übertragen von Daten zwischen Ihrem PC und Stream

Um den STREAM mit Ihrem PC zu verbinden, schalten Sie den STREAM aus, verbinden das eine Ende des langen USB Kabels mit der USB Schnittstelle an der oberen linken Kante des STREAM und das andere Ende mit dem USB Port Ihres PCs. Schalten Sie dann den STREAM wieder an. Windows erkennt die STREAM SD Karte als USB Laufwerk, und Sie können den Windows Explorer benutzen, um Dateien hin und her zu bewegen. Wenn Sie einen SD Card Reader an Ihrem PC haben, ist es schneller, Dateien über dieses Lesegerät zu übertragen, als über ein USB Kabel zwischen PC und STREAM. Wenn Sie sich mit Dateiübertragungen im Windows Explorer nicht auskennen, können Sie die optionale STREAM Begleitsoftware installieren, die auf der STREAM CD zu finden ist. Sie hat eine separate Bedienungsanleitung, die ebenfalls auf der CD zu finden ist.

Der STREAM muss eingeschaltet bleiben, während er mit dem PC verbunden ist. Während der Verbindung, funktioniert die Steuerung nicht. Wenn Sie den STREAM vom PC trennen, müssen Sie den STREAM ausschalten.

Sie können während der Verbindung SD Karten in Ihrem STREAM wechseln, aber vor dem Trennen des STREAM benutzen Sie bitte die “Gerät entfernen” Funktion im Windows System.

# 2. Grundlegende Funktionen

## 2.1 Veränderung von Lautstärke, Geschwindigkeit und Klang

Wenn der STREAM eingeschalten ist, drücken Sie die Power Taste an der oberen linken Seite, um Lautstärke, Geschwindigkeit oder Klang einzustellen. Nach 10 Sekunden ohne Anwendung kehrt die Kontrolle zu Lautstärke zurück. Benutzen Sie die NACH OBEN/NACH UNTEN Pfeile auf der linken Seite unterhalb der Power Taste, um die ausgewählte Einstellung zu erhöhen oder zu verringern. Ein Piepton zeigt die höchste oder niedrigste Stufe an. Wenn das Buch nicht abgespielt wird, sagt der STREAM die Einstellungsposition an. Bei Klang und Geschwindigkeit gibt es auch einen Piepton, der die normale oder 0-Position anzeigt. Das bedeutet entweder eine niedrige Klangeinstellung oder eine normale Geschwindigkeitseinstellung. Die Tonhöheneinstellung ersetzt die Klangeinstellung bei Text-zu-Sprache (TTS) Büchern. Die benutzte Tonhöheneinstellung beeinflusst nicht die Klangeinstellung von aufgenommenen Audiobüchern.

### *2.1.1 Verschiedene Geschwindigkeitseinstellungen für TTS und Audio Wiedergabe*

Der Stream merkt sich einzelne Geschwindigkeitseinstellungen für TTS und Audio Wiedergabe. Sie können die Geschwindigkeit des Einen einstellen, ohne das Andere zu beeinflussen. Alle aufgenommenen Audio Bücher werden mit der gleichen Geschwindigkeit abgespielt. Das gilt auch für alle Bücher mit TTS. Musikdateien sind davon nicht beeinflusst, da deren Geschwindigkeit grundsätzlich immer auf normal gesetzt ist.

## 2.2 Veränderung von Bass und Höhen (Musikregal)

Für das Musikregal wird die Klangeinstellung durch Bass- und Höhensteuerung ersetzt. Drücken Sie die Power Taste, um zwischen Lautstärke, Geschwindigkeit, Bässen und Höhen umzuschalten. Um die niedrigen Frequenzen zu verändern, wählen Sie die Basssteuerung und erhöhen die Tiefen durch das Einstellen eines positiven Wertes oder verringern die Tiefen durch das Auswählen eines Wertes unter Null. Dementsprechend können Sie Höhen hinzufügen oder verringern. Erhöhen oder Verringern des Basses verändert nicht die Höhen und umgekehrt. Um die Musik unverändert zu hören, stellen Sie die Bass- und Höhensteuerung auf Null.

## 2.3 Start/Stopp

Um das Abspielen eines Buches zu beginnen, drücken Sie die Start/Stopp Taste.

Um das Abspielen eines Buches zu beenden, drücken Sie die Start/Stopp Taste erneut.

Anmerkung: Wie die Raute Taste, können Sie auch die Start/Stopp Taste drücken, um einen Befehl zu bestätigen oder einen numerischen bzw. Text Eintrag zu beenden. Wenn Sie mit Start/Stopp bestätigen oder beenden, beginnt gleichzeitig die Wiedergabe.

## 2.4 Rücklauf und Vorlauf

Diese Tasten erlauben Ihnen, sich schnell vorwärts oder rückwärts zu bewegen.

Drücken und halten Sie die Rücklauf oder Vorlauf Taste, bis Sie die gewünschte Stelle erreicht haben. Je länger Sie die Rücklauf oder Vorlauf Tasten halten, umso mehr wird die Bewegung beschleunigt. Je 3 Sekunden Halten, bewegen Sie sich 1 Minute, 2 Minuten, 5 Minuten, 10 Minuten, 15 Minuten usw. vorwärts oder rückwärts. Der größte Sprung ist 5 Minuten. Zwischen jedem 3 Sekunden Sprung, kündigt STREAM den Zeitsprung an und spielt einen Clip mit normaler Geschwindigkeit ab.

Wenn Sie die Vorlauf oder Rücklauf Taste einfach nur kurz drücken ohne sie zu halten, sprint die Wiedergabe um 5 Sekunden vorwärts oder rückwärts.

## 2.5 Tastenbelegungsmodus

*Wenn SD oder USB Quellen vorhanden sind: Drücken und halten Sie die Info Taste (0), um in den Tastenbelegungsmodus zu gelangen. Drücken und halten Sie die Info Taste erneut, um den Tastenbelegungsmodus zu verlassen*.

*Wenn keine SD oder USB Quellen vorhanden sind, wird der Tastenbelegungsmodus automatisch aktiviert.*

Im Tastenbelegungsmodus können Sie eine beliebige Taste drücken, um ihre Funktion zu hören.

# 3. Funktionen der Nummerntasten

## 3.1 Liste der Tastenbelegung

- 1: Bücherregal (gedrückt), Bedienungsanleitung (gedrückt und gehalten)
- 2: Navigationselement
- 3: Löschen
- 4: Zurück
- 5: Wo bin ich?
- 6: Vorwärts
- 7: Menü, Text-zu-Sprache Stimmenumschalter (gedrückt und gehalten)
- 8: Navigationselement
- 9: Text-zu-Sprache / Umschalten der Aufnahmemodi/Umschalten der Zufallsmodi (Musik)
- Stern Taste: Abbrechen (gedrückt), Tastensperre (gedrückt und gehalten)
- 0: Info (gedrückt), Tastenbelegungsmodus (gedrückt und gehalten)
- Raute Taste: Bestätigen

## 3.2 Navigationstasten

STREAM erlaubt es Ihnen, sich durch Kapitel, Abschnitt, Seite, Zeitsprung, Absatz oder jedem bestehenden von den Buchproduzenten festgelegten Element zu navigieren.

Benutzen Sie die Tasten 2 und 8, um ein Navigationslevel auszuwählen. Sie variieren von Buch zu Buch, aber normalerweise bedeutet Level 1 – Kapitel, Level 2 – Abschnitt, Level 3 – Unterabschnitt und so weiter. Das Element „Seite“ muss nicht in allen Büchern vorhanden sein. Das Level – Phrase ist normalerweise das kleinste Navigationselement, was aber vom Buchproduzenten festgelegt wird. Stream begrenzt Phrasensprünge auf eine maximale Länge von 1 Minute. Wählen Sie zuerst ein Navigationslevel (Kapitel, Seite, etc.) mit den Tasten 2 und 8. Benutzen Sie dann die Tasten 4 und 6, um sich zwischen den Elementen im ausgewählten Level vorwärts oder rückwärts zu bewegen. Die Tasten 2 und 8 zeigen nur die im Buch verfügbaren Levels an. Die Phrase steht immer zur Verfügung, aber der Umfang hängt vom Buchproduzenten ab.

### *3.2.1 Navigation rückgängig machen*

Durch Drücken der Abbrechen Taste (Stern) innerhalb von 10 Sekunden jeder vorwärts oder rückwärts Bewegung mit den Tasten 4 oder 6 wird diese Operation rückgängig gemacht und zur aktuellen Position zurück gekehrt. Die Rückgängig-Funktion kann nicht bei den Rücklauf und Vorlauf Tasten angewendet werden.

## 3.3 Zeitsprung Navigationsmodus

Zeitsprung Navigation kann durch die Tasten 2 und 8 ausgewählt werden.

Um sich per Sprungintervall rückwärts oder vorwärts zu bewegen, drücken Sie die Tasten 4 oder 6.

*Das Zeitsprungintervall kann im Abschnitt Navigation und Wiedergabe des Konfigurationsmenüs (**Taste 7**) auf 1, 5, 10 oder 30 Minuten eingestellt werden*.

## 3.4 Text-zu-Sprache Navigationselemente (TTS)

Wenn sich der STREAM im Text-zu-Sprache Modus befindet, gibt es zusätzliche Text Navigationslevel auf den Tasten **2** und **8**. Dazu gehören: Screen, Absatz, Zeile, Satz, Wort, Buchstabieren und Zeichen. Beachten Sie: bei der Suche in einem Text wird ein Such-Level hinzugefügt, um die Suche nach dem vorherigen oder nächsten Suchbegriff zu ermöglichen.

Screen und Zeilen Elemente werden bestimmt bei 25 Zeilen pro Seite und 80 Zeichen pro Zeile. Wie bei anderen Navigationslevels bewegen Sie sich zwischen Elementen des ausgewählten Levels mit den Tasten 4 und 6. Das Screen Element ist nur verfügbar, wenn im Buch keine Seiten festgelegt sind.

## 3.5 Buchstabiermodus für Text Regal

Der Buchstabiermodus kann mit Hilfe der Tasten 2 und 8 ausgewählt werden. Er befindet sich zwischen den Navigationslevels WORT und ZEICHEN. Benutzen Sie die Tasten 4 und 6, um sich Wort für Wort fortzubewegen. Stream wird das Wort ansagen und es buchstabieren. Großbuchstaben werden angezeigt und Wörter werden bei Normalgeschwindigkeit buchstabiert, unabhängig von den TTS Geschwindigkeitseinstellungen.

## 3.6 Überspringbare Elemente

Stream unterstützt folgende überspringbaren Elemente: Fußnote, Seitenzahl, Anmerkung des Herstellers und Zusatzinformationen.

Überspringbare Elemente können festgelegt werden als Wiedergabe, Überspringen oder Nach Aufforderung, siehe Menü Einstellungen. Wenn während der Wiedergabe ein überspringbares Element erreicht wird, reagiert der VICTOR READER STREAM wie folgt:

***Wiedergabe***: Das Element wird immer wiedergegeben.

***Überspringen***: Das Element wird nie wiedergegeben.

***Nach Aufforderung***: Das Element wird nicht wiedergegeben, aber es wird in die Erinnerungsliste eingefügt und der Name wird angesagt. Die “Nach Aufforderung” Option steht nicht für Seiten- und Zeilenzahlenelemente zur Verfügung.

### *3.6.1 Zurückholen überspringbarer Elemente*

*Überspringbare Elemente “Nach Aufforderung” können mit der Raute Taste zurück geholt werden.*

STREAM erinnert sich an bis zu 5 übersprungene Elemente. Das zuletzt hinzugefügte Element ist das Erste, das zurückgeholt wird. Durch mehrfaches Drücken der Raute Taste wird immer das jeweils vorherige Element zurückgeholt. Beim Zurückholen wird der Name des Elementes angesagt und die Wiedergabe beginnt am Anfang des Elements. Wenn das Ende des Elements erreicht ist, wird die Mitteilung „Zurück zum Text“ angesagt und es wird zu der Position zurückgekehrt, an der man vor dem Drücken der Raute Taste war.

Während der Wiedergabe eines zurückgeholten Elements können Sie durch Drücken der “Abbrechen” Taste (Stern Taste) das Abspielen beenden und zum Haupttext des Buches zurückkehren.

## 3.7 Bücherregal Navigation — Taste 1

Drücken Sie die Bücherregal Taste (1) mehrfach, um zwischen den Bücherregalen zu rotieren. Mit Ausnahme von Notizen, werden leere Bücherregale nicht angesagt. Bücherregale beinhalten verschiedene Buchtypen und Dateien, wie im Abschnitt Bücherregale - Struktur beschrieben. Mit den Tasten 4 und 6 bewegen Sie sich innerhalb eines Bücherregals rückwärts und vorwärts. Drücken Sie die GEHE ZU Taste (Oberhalb von Taste 1), um eine relative Buchnummer einzugeben. Beenden Sie die Buchnummerneingabe mit der Bestätigen (Raute) Taste, um zur eingegebenen Buchnummer zu gelangen und im Bücherregal zu verbleiben. Wenn Sie das gewünschte Buch erreichen, drücken Sie die Bestätigen oder Wiedergabe Taste, um es zu öffnen. Drücken Sie Start, damit Stream an der Stelle weiterspielt, an der Sie das gewählte Buch verlassen haben.

### *3.7.1 Multi-Level Bücherregal Navigation*

Optional können Sie eine Multi-Level Ordnerstruktur für Andere Bücher, Podcasts und Textdatei Bücherregale erstellen. Anstatt sich nur mit den Tasten 4 und 6 zwischen den einzelnen Büchern zu bewegen, können Sie mit den Tasten NACH OBEN und NACH UNTEN (**2** und **8**) das Navigationslevel auswählen. Wenn Sie dann die Tasten 4 oder 6 drücken, bewegen Sie sich von Ordner zu Ordner innerhalb des gewählten Levels. Wenn Sie am gewünschten Ordner angelangt sind, drücken Sie Taste **2** oder **8** erneut, um das Buchlevel innerhalb dieses Ordners auszuwählen und fahren Sie mit der Auswahl des gewünschten Buches fort. Beim Navigieren innerhalb des Buchlevels bewegen Sie sich ebenfalls von Ordner zu Ordner. Der Stream navigiert bis zu 8 Ordnerlevels unter dem $VR Ordner. Wenn mehr als 8 Levels vorhanden sind, werden die zusätzlichen Levels vom Stream als Level 8 erkannt. Wenn Sie Dateien in das Stammverzeichnis des $VR Ordners einfügen, werden diese Dateien nur im Buchlevel der **2/8** Rotation aufgelistet.

Anmerkung: Multi-Level Bücherregale sind nicht obligatorisch. Wenn Sie Bücher nicht in mehreren Unterordner Levels organisieren wollen, können Sie sich einfach mit den Tasten **4** und **6** innerhalb des Bücherregals bewegen, um im Buchlevel zu navigieren.

## 3.8 Bedienungsanleitung — Taste 1 (Drücken und Halten)

Sie können jederzeit zur eingebauten Bedienungsanleitung gelangen, indem Sie die Taste 1 drücken und halten. Zum Verlassen drücken und halten Sie Taste 1 erneut.

## 3.9 Löschfunktion — Taste 3

Wenn Sie sich in Bücherregalen befinden, können Sie ein gesamtes Buch durch Drücken der Taste 3 löschen. Bei Hörbüchern und Anderen Büchern werden die gesamten Unterordner innerhalb des Buches gelöscht. Bei Audible, Podcasts und Textdateien entfernt die Löschfunktion die einzelne Buchdatei. Wenn Sie sich im Gesamte Musik Buch befinden, können Sie die Taste 3 drücken, um eine einzelne Datei zu löschen. Sie dürfen aber keine Wiedergabeliste löschen. Im Notizen Buch können Sie die Taste 3 drücken, um eine einzelne Notizdatei zu löschen. Drücken Sie Taste 3, um das gewünschte Element zu löschen und Stream wird Sie um Bestätigung bitten. Drücken Sie die Raute Taste zum Löschen oder jede andere Taste, um den Löschvorgang abzubrechen.

## 3.10 Wo bin ich? — Taste 5

Die **“Wo bin ich?” Taste** sagt die Leseposition an, ohne den Wiedergabevorgang zu unterbrechen. Abhängig vom Buchtyp sagt der Stream eine oder mehrere Seiten- oder Überschriftenzahlen, Abschnittstitel oder Dateinamen an. Bei Musik sagt er den aktuellen Ordner, die Dateinamen und die Spielzeit an. Bei Andere Bücher, Podcasts und Notizen sagt er die prozentual abgelaufene Spielzeit als auch individuelle Spielzeiten von Dateien an. Bei Textdateien wird die prozentual abgelaufene Zeit angesagt. Nachdem die Information gegeben wurde, wird zum Abspielen zurückgekehrt.

### *3.10.1 Wo bin ich – Tag Information*

Bei mp3 Musik und Podcast Dateien sagt Stream die ID3 Tag Daten an, wenn Sie die “**Wo bin ich?”** Taste (**5**) zweimal drücken. Wenn Sie nicht alle Tags hören wollen, drücken Sie **Wiedergabe**, um zu unterbrechen und mit dem Abspielen fortzufahren.

### *3.10.2 Wo bin ich – für Audible Bücher*

Bei Audible Büchern sagt Stream zusätzliche Informationen über das Buch an, wenn Sie die **“Wo bin ich?**” Taste (**5**) zweimal drücken. Wenn Sie die Informationen nicht hören wollen, drücken Sie die **Wiedergabetaste**, um die Ansage zu unterbrechen und mit dem Abspielen fortzufahren.

## 3.11 Multi-Voice Text-zu-Sprache (TTS)

Die Englischen Versionen des Stream haben zwei Text-zu-Sprache Stimmen. Sie können zwischen diesen Stimmen umschalten, indem Sie Taste **7** drücken und halten.

## 3.12 Audio, Text und Zufallswiedergabe Musik Modi — Taste 9

Es gibt zwei verfügbare Wiedergabemodi: Aufgenommen und Text-zu-Sprache (TTS). Für DAISY oder NISO Bücher mit Full Text/Full Audio, benutzen Sie Taste **9**, um zwischen aufgenommenen Audiodateien und der gleichen Position im entsprechenden elektronischen Text hin und her zu schalten. Die Synchronisation hängt vom Buchhersteller ab aber normalerweise werden Text und Audio auf Absatz- oder Satzelement synchronisiert.

Der zuletzt benutzte Wiedergabemodus wird zwischen den Leseabschnitten gespeichert. Nur die im Buch verfügbaren Modi können mit Taste **9** ausgewählt werden. Wenn das Buch nur aufgenommen oder nur Text ist, wird der entsprechende Modus automatisch ausgewählt und Taste **9** hat keine Auswahlmöglichkeiten.

Bei der Wiedergabe von Musik können Sie die Taste **9** drücken, um die Zufallswiedergabe einzuschalten und durch erneutes Drücken wieder auszuschalten. Wenn Sie eine permanente oder temporäre Wiedergabeliste abspielen, wird nur diese Wiedergabeliste im Zufallsmodus abgespielt.

## 3.13 Bestätigen, Feststellen und Abbrechen — Raute und Stern Tasten

Die Raute Taste gestattet Ihnen, eine Anwendung zu bestätigen oder einen numerischen Eintrag (z.B. Seitenzahl) bzw. einen Texteintrag (z.B. Suchbegriff) zu beenden.

Die Stern Taste gestattet es Ihnen, eine Anwendung abzubrechen.
Wenn Sie die Stern Taste gedrückt halten, wird das Tastenfeld gesperrt. Zum Entsperren drücken Sie die Tasten 1, 2 und 3 in dieser Reihenfolge. Nur ein harter Neustart ist die Ausnahme zur Tastensperre. Dieser ist immer verfügbar. Beim Halten der Power Taste für 2 Sekunden wird das Gerät nicht ausgeschaltet, beim gedrückt Halten für die benötigte Zeit wird nach Loslassen ein harter Neustart ausgeführt.

## 3.14 Info — Taste 0

Die ***Info*** (**0**) Taste gibt Informationen über das Buch, das Gerät und Batterien. Es gibt zwei Möglichkeiten, um die Informationen abzurufen.

Drücken Sie die ***Info*** (**0**) Taste. Alle Informationen werden angesagt. Oder: Drücken Sie die ***Info*** (**0**) Taste und drücken Sie Tasten 4 oder 6, um sich zwischen den Informationen zu bewegen. Sie können auch die ***Info*** (**0**) Taste wiederholt drücken, um sich zischen den Informationen zu bewegen.

Drücken Sie die Stern oder Start Taste, um die Informationsmitteilungen abzubrechen.

*Sie können die* ***Info*** (**0**) Taste auch drücken und halten, um den Tastenbelegungsmodus zu erreichen oder zu verlassen.

### *3.14.1 Verfügbare Information*

*Buchtitel*

*Anzahl der Notizen (nur im Notizen Bücherregal)*

*Anzahl der Dateien und Ordner (nur im Musik Bücherregal)*

*Anzahl der Seiten und Gesamtspielzeit*

*Verbleibende Aufnahmezeit (nur im Notizen Bücherregal)*

*Gesamte Überschriften im Buch*

*Abgelaufene und verbleibende Spielzeit*

*Anzahl der festgelegten Lesezeichen im Buch*

*Anzahl der Bücher*

*Verbleibender SD Speicherplatz*

*Befindet sich das Gerät im Batteriebetrieb oder ist es an eine Stromquelle angeschlossen. Wenn es an einer Stromquelle angeschlossen ist: wird die Batterie gerade geladen oder ist der Ladevorgang abgeschlossen*

*Aktueller Batteriestatus: Hoch, Medium, Niedrig und Sehr Niedrig*

VICTOR READER STREAM *Modell, Software Version, Benutzernummern (falls vorhanden) und Seriennummer.*

# 4. Erweiterte Funktionen

## 4.1 Gehe zu Seite

Die “Gehe zu Seite” Funktion gestattet es Ihnen, direkt zu einer gewünschten Seite zu gelangen.

Drücken Sie die **Gehe zu Seite** Taste, die Oberste in der linken Spalte. Geben Sie eine Seitenzahl ein. Drücken Sie die Raute Taste, um zur gewählten Seite zu gelangen. Stream wird die eingegebene Seitenzahl bestätigen. Oder: Drücken Sie die **Start/Stopp** Taste und Stream beginnt mit der Wiedergabe von der gewünschten Seite.

Drücken Sie die **Stern** Taste zum Abbrechen.

## 4.2 Gehe zu Überschrift

Wenn Sie die **Gehe zu Seite** Taste zweimal drücken, können Sie eine Überschriftennummer bezüglich des Beginns eines DAISY oder NISO Buches eingeben. Das ist sinnvoll bei Büchern ohne Markierungen von Seitenzahlen. Sie können zum Beispiel direkt zu einem Kapitel springen, indem Sie dessen Überschriftennummer eingeben, anstatt Kapitel für Kapitel voranzuschreiten.

Beenden Sie den Eintrag mit der Raute Taste, um zur Überschrift zu gelangen oder mit der Start Taste, um mit der Wiedergabe an der gewünschten Stelle zu beginnen.

## 4.3 Gehe zu Buch

Wenn Sie sich im Bücherregal befinden, wird die Geh zu Seite Taste zur Gehe zu Buch Taste, die es Ihnen gestattet, eine Buchnummer aus einem Bücherregal einzugeben, was sinnvoll bei Bücherregalen mit sehr vielen Büchern ist.

## 4.4 Gehe zu Zeit

Der Stream hat eine Gehe zu Zeit Funktion für die Bücherregale Andere Bücher, Audible, Podcasts, und Sprachnotizen. Drücken Sie innerhalb dieser Bücherregale die Gehe zu Taste oberhalb von Taste 1, bis Sie die Ansage “Gehe zu Zeit” hören. Geben Sie dann eine Zeit in Stunden und Minuten entsprechend zum Beginn des Buches oder der Sprachnotiz ein. Die letzten beiden Ziffern der Eingabe stehen für Minuten und die anderen für Stunden. Minuten können zwischen 00 und 99 liegen. Zum Beispiel:

- Geben Sie 1 ein, um eine Position 1 Minute vom Beginn des Buches oder der Notiz zu erreichen
- Geben Sie 12 ein, um sich 12 Minuten vom Beginn wegzubewegen
- Geben Sie 123 oder 83 ein, für 1 Stunde und 23 Minuten
- Geben Sie 1200 für 12 Stunden und 0 Minuten ein

## 4.5 Text Suche

Der Stream hat eine Text Suchfunktion für Dateien im Text Regal. Sie können auch DAISY oder NISO Bücher im Hörbuch Regal durchsuchen wenn das Buch Text beinhaltet und das Gerät im Text-zu-Sprache Modus ist (Taste **9**). DAISY oder NISO Bücher, die nur aufgenommen wurden, können nicht durchsucht werden, da sie keinen Text beinhalten. Sie können Ihren Suchbegriff mit Hilfe der Nummerntasten wie bei einem Mobiltelefon eingeben. Wenn Sie einen mehrsprachigen Stream besitzen, wird die Tastatur die Zeichen der Sprache anbieten, die in der aktuellen Text-zu-Sprache Einstellung ausgewählt sind. Drücken und halten Sie Taste **7**, um von einer zur nächsten TTS Sprache umzuschalten.

Benutzen Sie die Suchfunktion folgendermaßen:

- Öffnen Sie eine Textdatei aus dem Text Regal. Oder, gehen Sie ins Hörbuch Regal und öffnen Sie ein „Nur-Text“ Buch bzw. eines, das sowohl aufgenommene Audiodateien als auch Text beinhaltet. Wenn das Buch beides beinhaltet, stellen Sie durch Drücken der Taste **9** sicher, dass Sie sich im TTS Wiedergabemodus befinden.
- Drücken Sie die **Gehe zu** Taste mehrfach bis Sie „Suche“ hören. Die Tastatur ist nun zur Texteingabe bereit.
- Drücken Sie die Tasten **0** bis **9**, um den Text einzugeben. Zum Beispiel: Taste **2** wird benutzt für die Buchstaben a, b, c und 2; Taste ***3*** für d, e, f, und 3; Taste ***6*** für m, n, o, 6 usw. Die Leertaste befindet sich auf Taste ***0***. Satzzeichen und Sonderzeichen befinden sich auf den Tasten ***0*** and ***1***. Um einen Buchstaben einzugeben, drücken Sie die dem Buchstaben zugehörige Taste in der entsprechenden Anzahl. Bei der Eingabe aufeinanderfolgender Buchstaben der selben Taste, warten Sie bis der Stream den Buchstaben ansagt. Zum Beispiel: Um das Wort „cab“ einzugeben, drücken Sie Taste **2** dreimal, warten dann, bis Sie „c“ hören, drücken **2** erneut und warten , bis Sie „a“ hören und drücken **2** zweimal, um den letzten Buchstaben „b“ zu schreiben. Sie müssen nicht warten, wenn Sie aufeinanderfolgende Buchstaben auf verschiedenen Tasten eingeben. Zum Beispiel: zur Eingabe des Wortes „Mama“ können Sie 6262 so schnell Sie mögen drücken.
- Sie können die **Sleep** Taste drücken, um in den Tastenbelegungsmodus zu gelangen. Drücken Sie dann andere Tasten, um sich deren Funktion und die zugehörigen Zeichen auf der Nummerntaste ansagen zu lassen. Drücken Sie die **Sleep** Taste erneut, um den Tastenbelegungsmodus zu verlassen und zur Texteingabe zurückzukehren.
- Drücken Sie die **Vorlauf** Taste, um sich den eingegebenen Text ansagen zu lassen.
- Drücken Sie die **Rücklauf** Taste, um das letzte eingegebene Zeichen zu löschen.
- Nach dem Beenden der Eingabe können Sie den Texteingabemodus auf drei verschiedene Möglichkeiten verlassen: Drücken Sie **Abbrechen**, um den Modus ohne Suche zu verlassen, oder drücken Sie **Bestätigen** bzw. **Wiedergabe**, um die Suche zu beginnen. **Abbrechen** wird keine vorherige Suchinformation beeinflussen.
- Wenn Sie die **Bestätigen** Taste gedrückt haben, positioniert sich der Stream am Ort des gefundenen Suchbegriffes und sagt die Zeile an. Wenn Sie die **Wiedergabe** Taste gedrückt haben, begibt er sich zum gefundenen Suchbegriff und beginnt mit der Wiedergabe. Die Suche ist unabhängig von Groß- und Kleinschreibung. Die Suche kann Wortteile finden, in diesem Fall begibt sich der Stream an den Beginn des Wortes, das den Suchtext enthält. Akzentuierte Zeichen werden nicht an nicht-akzentuierte Zeichen oder umgekehrt angepasst. Eine Suche beginnt immer an der aktuellen Position in einem Buch.

Beim Suchen einer langen Datei, könnten Sie während des Suchvorgangs „Bitte warten“ hören. Wenn Sie während des Suchvorgangs die **Abbrechen** Taste drücken, wird die Suchfunktion angehalten und die aktuelle Position bleibt die eigentliche Startposition.

### *4.5.1 Suche Nächste/Vorherige*

- Beim Finden eines Suchbegriffs fügt der Stream einen Suchbegriff den Navigationslevels der Tasten **2** und **8** zu und wählt dieses Level automatisch aus. Wenn Sie also einen Begriff im Text gefunden haben, können Sie einfach die Tasten **4** oder **6** drücken, um zu dessen vorherigem oder nächstem Vorkommen zu gelangen. Die „Nächste/Vorherige“ Suchfunktion wird bis zum Schließen des Buches auf der **2/8** Tasten Rotation verbleiben. Sie können mit den Tasten **4** oder **6** nach dem vorherigen oder nächsten Begriff suchen, während Sie sich im Wiedergabe- oder Stoppmodus befinden.
- Wenn eine Vorwärtssuche ausgeführt wird und das Buchende erreicht ist, wird die Mitteilung „Ende des Buches“ angesagt und die Suche wird vom Beginn des Buches bis zur eigentlichen Anfangssuchposition fortgesetzt.
- Wenn eine Rückwärtssuche durchgeführt wird und der Buchanfang erreicht ist, wird die Mitteilung „Anfang des Buches“ angesagt und die Suche wird vom Ende des Buches bis zur eigentlichen Anfangssuchposition fortgesetzt.

- Wenn keine Übereinstimmung gefunden wird, sagt der Stream an, dass der Suchbegriff nicht gefunden wurde und kehrt zur eigentlichen Suchposition zurück.
- Wenn Sie ein neues Buch öffnen, wird der vorherige Suchbegriff gelöscht.

### *4.5.2 Suche nach aktuellem Wort*

Wenn Sie keinen Suchtext eingeben, sucht der Stream nach dem Wort, bei dem Sie sich in diesem Moment im Text befinden. Zum Beispiel: Angenommen Sie befinden sich bei dem Wort „HumanWare“ in Ihrer Textdatei. Drücken Sie die **Gehe zu** Taste mehrfach, bis Sie „Suche“ hören, und drücken Sie dann **Wiedergabe** oder **Bestätigen**, ohne einen Suchbegriff einzugeben. Stream wird sich dann zum nächsten Vorkommen des Wortes „HumanWare“ in Ihrer Datei bewegen. Wenn Sie die **Bestätigen** Taste gedrückt haben, wird er dort anhalten und die Zeile ansagen. Wenn Sie die **Wiedergabe** Taste gedrückt haben, wird er mit dem Abspielen beginnen. Beachten Sie, dass Sie **Vorlauf** drücken können, um das aktuelle Wort buchstabieren zu lassen bevor Sie **Bestätigen** oder **Widergabe** drücken. **Rücklauf** einmal zu drücken oder einen Buchstaben einzugeben löscht das gesamte Wort und Sie können Ihren Suchbegriff eingeben.

## 4.6 Aufnahme von Audionotizen

Sie können den Stream zur Aufnahme von Sprachaufzeichnungen nutzen, die Audionotizen genannt werden. Diese Notizen werden auf der SD Karte im $VRNotes Ordner gespeichert. Jeder Aufnahme wird eine aufsteigende Nummer im Dateinamen zugeordnet. Sie können Aufnahmen mit dem eingebauten Mikrofon oder einem externen Mikrofon machen, das in die Buchse unterhalb des Kopfhöreranschlusses gesteckt wird. Das eingebaute Mikrofon ist in alle Richtungen aufnahmefähig, was sinnvoll für Aufnahmen von Besprechungen oder Vorlesungen ist. Ein externes direktionales Mikrofon ist sinnvoller für das Aufzeichnen von Interviews. Die maximale Länge einer einzelnen Audionotiz beträgt 8 Stunden. Die Anzahl von Audionotizen, die Sie aufnehmen können, ist begrenzt durch den freien Speicherplatz auf Ihrer SD Speicherkarte.

Es gibt zwei Möglichkeiten Notizen aufzunehmen. Sie können entweder die Schnell-Aufnahme Funktion oder die Standard Funktion benutzen.
Um eine Notiz an einem Punkt schnell aufzunehmen, drücken und halten Sie die **Aufnahme** Taste auf der rechten Seite des Gerätes. Sie hören eine Mitteilung und einen Piepton. Sprechen Sie in das eingebaute Mikrofon (in der oberen rechten Ecke) oder in ein extern angeschlossenes Mikrofon. Zum Beenden der Schnell-Aufnahme lassen Sie die **Aufnahme** Taste wieder los.
Um eine lange Nachricht aufzunehmen, drücken Sie die **Aufnahme** Taste auf der rechten Seite des Gerätes, um mit der Aufnahme zu beginnen. Drücken Sie die **Start/Stopp** Taste, um die Aufnahme zu unterbrechen und weiterzuführen. Drücken Sie während der Aufnahme die Lesezeichen Taste, um ein Lesezeichen einzufügen. Zum Beenden der Aufnahme drücken Sie die **Aufnahme** Taste erneut. Drücken Sie die **Stern** Taste, um die Aufnahme abzubrechen.

Benutzen Sie die Bücherregal Taste (**1**), um das Notizen Bücherregal zu finden und die Audionotiz anzuhören. Drücken Sie **Wiedergabe** oder **Bestätigen**, um in das Notizen Bücherregal zu gelangen. Mit den Tasten **4** und **6** können Sie sich von Notiz zu Notiz bewegen. Es gibt nur ein Notizlevel, daher ist eine Ordnerverschachtelung nicht möglich. Sprachaufzeichnungen werden mit AMR-WideBand+ (AMR-WB+) Audio Codecs kodiert. Wenn Sie Zugriff auf diese Dateien auf Ihrem Computer haben möchten, müssen Sie den AMR-WB+ Decoder herunterladen oder die Audio Notizen mit Hilfe der STREAM Begleitsoftware in WAV Dateien konvertieren.
Eine aufgenommene Stunde benötigt ungefähr 9,1 MB Speicherplatz.

## 4.7 Lesezeichen

Lesezeichen gestatten es Ihnen, schnell und einfach an einen Ort zurückzukehren. Sie können eine unbegrenzte Anzahl an Lesezeichen in einem Buch einfügen. Mit der **Lesezeichen** Taste

können Sie Lesezeichen einfügen und zu Ihnen zurückkehren, diese auflisten lassen oder löschen.

### *4.7.1 Gehe zu Lesezeichen*

Drücken Sie die **Lesezeichen** Taste einmal oder bis Sie “Gehe zu Lesezeichen” hören. Geben Sie die Nummer des gewünschten Lesezeichens ein. Drücken Sie die **Raute** Taste. Stream geht dann zum Lesezeichen und sagt dessen Nummer an. Oder: Drücken Sie die **Start/Stopp** Taste. Stream geht zum Lesezeichen und beginnt mit der Wiedergabe.

### *4.7.2 Lesezeichen einfügen*

Drücken Sie die **Lesezeichen** Taste zweimal oder bis Sie “Lesezeichen einfügen” hören. Sie gelangen auch in diesen Modus, indem Sie die **Lesezeichen** Taste gedrückt halten, anstatt sie zweimal zu drücken. Geben Sie eine Nummer von 1 bis 99998 ein, um sie dem Lesezeichen zuzuordnen. Drücken Sie die **Raute** Taste zum Bestätigen oder die **Start/Stopp** Taste zum Bestätigen und Beginnen der Wiedergabe. Das Lesezeichen wird gespeichert.

ANMERKUNG: Wenn Sie ohne Eingabe einer Nummer bestätigen, wird Stream die erste verfügbare Lesezeichen Nummer vergeben.

ANMERKUNG: Wenn Sie die Lesezeichen Nummer 99999 eingeben, erscheint die Mitteilung “Ungültiger Eintrag” und die Eingabe wird abgebrochen, da diese Nummer für das Löschen aller Lesezeichen reserviert ist (siehe Lesezeichen entfernen).

Sie können auch ein einfaches Lesezeichen einfügen, wenn Sie gerade eine Audionotiz aufnehmen. Das kann sinnvoll sein, um eine wichtige Anmerkung während der Aufnahme eines Meetings oder einer Vorlesung hervorzuheben. Drücken Sie zum Einfügen einfach die **Lesezeichen** Taste einmal. Sie hören einen Piepton, wenn das Lesezeichen eingesetzt wurde. Während einer Schnell-Aufnahme können keine Lesezeichen eingefügt werden (während des Haltens der **Aufnahme** Taste).

### *4.7.3 Audiolesezeichen einfügen*

Um ein Audiolesezeichen einzufügen:

a) Drücken Sie die **Lesezeichen** Taste zweimal oder bis Sie “Lesezeichen einfügen” hören.

b) Geben Sie die gewünschte Nummer ein. Sie können diesen Schritt überspringen und eine Nummer wird automatisch zugeordnet.

c) Drücken und halten Sie die **Aufnahme** Taste und sprechen Sie eine kurze Mitteilung. Lassen Sie die **Aufnahme** Taste los. Aufnahmen von Audiolesezeichen sind auf 1 Minute begrenzt. Zur Wiedergabe gehen Sie zu diesem Lesezeichen. Sie hören Ihre Aufnahme und die Wiedergabe fährt an der Lesezeichenposition fort. Anders als bei Audionotizen können Sie sich während der Aufnahme eines Audio Lesezeichens nicht schnell vorwärts oder rückwärts bewegen.

d) Drücken Sie die **Stern** Taste zum Abbrechen (nicht verfügbar bei Schnellaufnahme).

Audio Lesezeichen sind auf maximal eine Minute begrenzt. Wenn diese ein-minütige Grenze erreicht ist, stoppt die Aufnahme und das Lesezeichen wird gespeichert. Audio Lesezeichen können während der Wiedergabe von Büchern oder Audio Notizen aufgenommen werden. Das Lesezeichen wird im festen Speicher gesichert und die entsprechende Aufnahme wird auf der SD Karte in einem reservierten Ordner $VRAudioBkm gespeichert. Sie sollten innerhalb dieses Ordners keine Dateien verändern. Die aufgenommenen Dateien sind mit den einfachen Lesezeichen im internen Speicher verbunden. Das Format der aufgenommenen Dateien ist x_y_z.3GP, wobei x die ersten 13 Zeichen des Buchtitels sind, y ist eine achtstellige computergenerierte separate Buch ID und z ist eine 6-stellige Lesezeichen Nummer. Bei

Lesezeichen in MP3 Dateien oder Audionotizen gibt es keinen Buchtitel. In diesen Fällen ist x “Andere_____”, “Musik___”, oder “AudioNotiz____”. Während der Wiedergabe eines Audio Lesezeichens können Sie die **Rücklauf** Taste einmal drücken, um die aufgenommene Sprachmitteilung zu wiederholen oder Sie drücken **Vorlauf**, um sie zu überspringen und and der Lesezeichenposition mit der Wiedergabe zu beginnen. In Audiolesezeichen können Sie die Rücklauf oder Vorlauf Funktion nicht verwenden.

### *4.7.4 Lesezeichen markieren*

Lesezeichen markieren wird benutzt, um die Anfangs- und Endpositionen einer Passage für die spätere Wiedergabe zu bestimmen. Das Markieren von Lesezeichen ist eine großartige Möglichkeit, wichtige Passagen in Textbüchern gründlich zu studieren.

#### *4.7.4.1 Lesezeichen markieren Anfang*

Drücken Sie die **Lesezeichen** Taste dreimal oder bis Sie “Lesezeichen markieren Anfang” hören.

Geben Sie eine Lesezeichen Nummer gefolgt von der **Raute** oder **Start/Stopp** Taste ein.

ANMERKUNG: Sie können die Eingabe der Nummer unterlassen, und der Stream wird die erste verfügbare Lesezeichen Nummer zuordnen.

#### *4.7.4.2 Lesezeichen markieren Ende*

Nach dem Festlegen der Startposition begeben Sie sich an den Punkt, an dem Sie das Ende der Markierung anzeigen wollen.

Drücken Sie die **Lesezeichen** Taste bis Sie “Lesezeichen markieren Ende” hören. Drücken Sie die **Raute** oder **Start/Stopp** Taste zum Bestätigen. Die aktuelle Position wird als Endposition festgelegt. Wenn die Endposition vor der Startposition festgelegt wird, werden sie vertauscht. Die Mitteilung “Lesezeichen X Markierung eingefügt” wird dann angesagt. Sie können die Markierung des Lesezeichens durch Drücken der **Abbrechen** Taste rückgängig machen. In beiden Fällen geht der Status auf Start zurück.

ANMERKUNG: *Wenn eine Anfangsposition einer Markierung festgelegt wurde, jedoch keine Endposition, steht die Lesezeichennummer nicht zur Verfügung. Stream sagt dann an “Lesezeichen X existiert bereits”, wenn Sie ein normales Lesezeichen mit dieser Nummer eingeben*.

ANMERKUNG: *Wenn Sie das Buch entfernen oder den Stream abschalten bevor Sie das Markieren des Lesezeichens beendet haben, wird die Markierung automatisch vervollständigt. Wenn das geschieht, wird die aktuelle Position als Endposition der Markierung genutzt.*

#### *4.7.4.3 Gehe zu Lesezeichenmarkierung*

Wenn Sie zu einem markierten Lesezeichen gehen und die Eingabe mit der **Start/Stopp** Taste beenden, beginnt die Wiedergabe an der aktuellen Position und stoppt an der Endposition des markierten Lesezeichens. Wenn die **Bestätigen** Taste benutzt wurde, begibt sich Stream zum Lesezeichen, spielt es aber nicht ab. Während der Wiedergabe des markierten Lesezeichens können Sie durch Antippen der **Rücklauf** Taste zum Anfang springen. Am Ende der Markierung können Sie das Abspielen durch Antippen der **Rücklauf** Taste wiederholen.

#### *4.7.4.4 Liste der Lesezeichenmarkierungen*

Wenn eine Lesezeichenmarkierung in der Lesezeichenliste erreicht wird, stoppt die Wiedergabe an der Endposition der Lesezeichenmarkierung. Eine Markierung, die begonnen aber nicht beendet wurde, wird nicht aufgelistet.

#### *4.7.4.5 Entfernen einer Lesezeichenmarkierung*

Beim Löschen einer Lesezeichenmarkierung wird die Mitteilung “Lesezeichenmarkierung X entfernt” angesagt. Es ist möglich, eine Lesezeichenmarkierung zu löschen, die begonnen aber

nicht beendet wurde. Diese Handlung bringt den Status der Lesezeichenmarkierung zu Start zurück.

### *4.7.5 Lesezeichenliste*

Drücken Sie die **Lesezeichen** Taste viermal oder bis Sie “Lesezeichenliste” hören.
Mit den Tasten **4** und **6** können Sie von einem Lesezeichen zum Nächsten gehen. Bei jedem Drücken der Taste hören Sie die Nummer des nächsten Lesezeichens und die Wiedergabe beginnt. Drücken Sie die **Raute** Taste zum Bestätigen der aktuellen Position und zum Weiterspielen.

Drücken Sie die **Stern** Taste, um die Lesezeichenliste zu verlassen.

ANMERKUNG: Die Lesezeichenliste enthält immer ein Lesezeichen für den Anfang und das Ende eines Buches. Lesezeichen werden nach ihrem Erscheinen innerhalb des Buches und nicht nach ihren Nummern geordnet.

### *4.7.6 Lesezeichen entfernen*

Drücken Sie die **Lesezeichen** Taste fünfmal oder bis Sie “Lesezeichen entfernen” hören. Geben Sie die Nummer des zu entfernenden Lesezeichens ein. Drücken Sie zum Bestätigen die **Raute** Taste.

Um alle Lesezeichen in einem Buch zu entfernen, drücken Sie die **Lesezeichen** Taste fünf mal oder bis Sie “Lesezeichen entfernen” hören und drücken Sie die Taste **9** fünfmal (geben Sie Nummer 99999 ein). Drücken Sie zum Bestätigen die **Raute** Taste.

### *4.7.7 Lesezeichen Alarm*

Während der Wiedergabe eines Buches können Sie den Stream Sie alarmieren lassen, wenn er an ein vorher festgelegtes Lesezeichen gelangt. Wenn Sie ein Audiolesezeichen erstellt haben, wird er auch automatisch die dem Lesezeichen zugeordnete aufgenommene Nachricht abspielen. Lesezeichen Alarm ist in der Werkseinstellung ausgeschaltet.

Lesezeichen Alarm kann ein- oder ausgeschaltet werden. Lesen Sie dazu den entsprechenden Abschnitt im **Konfigurationsmenü**.

## 4.8 Sleep Modus — Sleep Taste

Die ***Sleep Modus*** Taste lässt Sie eine Verzögerungsdauer einstellen, nach der sich das Gerät automatisch ausschaltet.

Drücken Sie die **Sleep** Taste, um eine Ausschaltverzögerung von 15 Minuten zu programmieren. Jedes weitere Drücken wird zusätzliche 15 Minuten (Maximum 60 Minuten) hinzufügen. Das nächste Drücken der Taste wird den Sleep Modus beenden und der Zyklus beginnt von neuem. Wenn der Sleep Modus aktiviert ist, blinkt die LED in der letzten Minute und der Player wird “eine Minute verbleibend” ansagen.

Sleep Mitteilungen können ein- oder ausgeschaltet werden. Lesen Sie dazu den entsprechenden Abschnitt im Konfigurationsmenü.

ANMERKUNG: Durch das Drücken der **Sleep** Taste im aktiven Sleep Modus wird die verbleibende Zeit angesagt.

# 5. Konfigurationsmenü – Taste 7

Der Stream kann mit dem Konfigurationsmenü individuell angepasst werden.

Um das Menü zu öffnen, drücken Sie die **Menü** Taste (**7**). Durch erneutes Drücken gelangen Sie zum nächsten Menü. Mit den Tasten **2** und **8** können Sie sich zwischen den Elementen bewegen, mit den Tasten **4** und **6** können Sie den Wert auswählen und mit der **Raute** Taste bestätigen. Drücken Sie die **Stern** Taste oder jede andere Taste, um das **Menü** zu verlassen.

## 5.1 Liste der Menüs und Menüelemente

Die verfügbaren Menüs, Menüelemente und Werte sind in ihrer Reihenfolge unten aufgelistet. Die zuerst aufgelisteten Werte sind die Werksvoreinstellungen (default).

Menü: Navigation & Wiedergabe
Element: Wiedergabe
Werte: Loop (aus oder ein)

Element: Zeitsprung
Werte: 1, 5, 10 oder 30 Minuten Zeitsprung für Navigationsmenü auf Tasten **2/8**.

Element: Tastentöne
Werte: ein, aus

Element: Sleep Mitteilungen
Werte: ein, aus

Element: Lesezeichen Alarm
Werte: ein, aus

Menü: Überspringen
Element: Alle
Werte: Wiedergabe, Überspringen, Nach Aufforderung, Spezifisch.

Element: Fußnote
Werte: Wiedergabe, Überspringen, Nach Aufforderung.

Element: Seitenzahl
Werte: Wiedergabe, Überspringen.

Element: Anmerkung des Herstellers
Werte: Wiedergabe, Überspringen, Nach Aufforderung.

Element: Zusatzinformationen
Werte: Wiedergabe, Überspringen, Nach Aufforderung.

Menü: Sprache
Element: Text-zu-Sprache Stimme
Werte: Installierte Text-zu-Sprache (TTS) Stimmen

Element: Braille Übersetzungstabelle
Werte: Installierte Braille Übersetzungstabellen für die ausgewählte Text-zu-Sprache Stimme

Menü: SD Karte Formatieren

### *5.1.1 Wiedergabe*

#### 5.1.1.1 Loop

Bei der Auswahl des Loop Modus wird die Wiedergabe wiederholt, sie wird automatisch am Anfang des Buches erneut gestartet, nachdem das Ende des Buches erreicht wurde.

#### 5.1.1.2 Tastentöne

Sie können die Töne ein- oder ausschalten, die beim Drücken der Tasten zu hören sind. Das Ausschalten dieser Option unterdrückt ebenfalls den zweiten Piepton, der beim Beginn der Wiedergabe zu hören ist und die „gesperrt“ Mitteilung, die anzeigt, dass die Tastensperre eingeschaltet wurde. Die „gesperrt“ Mitteilung kann für die **Power** Taste nicht ausgeschaltet werden. Die Werkseinstellung für die Tastentöne ist „ein“. Die **nach oben/nach unten** Tasten auf der linken Seite des Gerätes piepen nur auf minimaler, normaler und maximaler Position, unabhängig von dieser Menüeinstellung.

#### 5.1.1.3 Sleep Mitteilungen

Die 1 Minuten Warnung des Sleep Timers sowie die Mitteilung “Sleep aus” können ein- oder ausgeschaltet werden. Die Werkseinstellung ist “ein”.

### *5.1.2 Überspringen*

Das Menü Überspringen enthält die Konfigurationseinstellungen für überspringbare Elemente. Die Werkseinstellung ist „Wiedergabe“. Im Folgenden gibt es eine Liste mit Menüelementen und ihren Werten:

Alle
Werte: Wiedergabe, Überspringen, Nach Aufforderung, Spezifisch.
Anmerkung: Sie können “Spezifisch” nicht auswählen. Es wird automatisch eingestellt, wenn Sie ein überspringbares Element verändern.

Fußnote.
Werte: Wiedergabe, Überspringen, Nach Aufforderung.

Seitenzahl.
Werte: Wiedergabe, Überspringen.

Anmerkung des Herstellers.
Werte: Wiedergabe, Überspringen, Nach Aufforderung.

Zusatzinformation.
Werte: Wiedergabe, Überspringen, Nach Aufforderung.

## 5.2 Sprachmenü

### *5.2.1 Text-zu-Sprache Stimme*

Drücken und halten Sie Taste **7**, um eine der installierten Text-zu-Sprache Stimmen auszuwählen. Alternativ können Sie auch Taste **7** wiederholt drücken, um in das Sprachmenü zu gelangen. Benutzen Sie Tasten **4** und **6**, um sich zwischen den verfügbaren Möglichkeiten zu bewegen. Drücken Sie **Bestätigen**, um die Auswahl zu akzeptieren oder **Wiedergabe**, um die Auswahl zu akzeptieren und mit der Wiedergabe fortzufahren.

### *5.2.2 Braille Übersetzungstabellen*

Verschiedene Braille Übersetzungstabellen sind Ihnen zugänglich gemacht worden, abhängig von der ausgewählten TTS Sprache. Drücken Sie die Menü Taste **7** wiederholt bis zum Menü Sprache, um die Braille Übersetzungstabelle zu ändern. Mit den Tasten **2** oder **8** gelangen Sie zum Braille Element und mit den Tasten **4** oder **6** können Sie dann den Wert Ihrer Wahl in der Braille Übersetzungstabelle auswählen. Drücken Sie **Bestätigen** zum Akzeptieren Ihrer Auswahl oder **Wiedergabe**, um die Auswahl zu akzeptieren und mit der Wiedergabe fortzufahren. Die erste Tabelle in der Liste ist die aktuelle Werkseinstellung. Die Tabelle die Sie auswählen wird zur Voreinstellung für die entsprechende TTS Stimme.

## 5.3 SD Karte Formatieren

Wenn Ihre SD Karte beim Einlegen in Ihr Kartenlesegerät oder beim Einschalten Ihres Stream von Windows nicht erkannt wird, kann es möglich sein, dass die Karte formatiert werden muss. Ebenfalls könnten Sie bei Beschädigung von Daten feststellen, dass einige Dateien/Bücher nicht ordnungsgemäß auf Ihrem Stream abgespielt werden. Das kann auch ein Anzeichen dafür sein, dass ein Formatieren notwendig ist.

Um Ihre SD Karte zu formatieren, legen Sie diese in den Stream ein und drücken Sie die Menü Taste **7** wiederholt, bis Sie die Option „SD Karte formatieren“ hören. Drücken Sie dann die **Raute** Taste, um das Formatieren zu bestätigen. Sie hören eine Warnung, dass durch das Formatieren alle Daten auf der SD Karte gelöscht werden. Drücken Sie die **Raute** Taste erneut, um mit dem Formatieren fortzufahren oder die **Stern** Taste, um das Formatieren abzubrechen. Das Gerät wird Ihre Karte formatieren und Sie als VRStream benennen. Ein Ton zeigt Aktivität an. Das Formatieren kann von einigen Sekunden bis zu 1 oder 2 Minuten dauern, abhängig von der Größe der SD Karte. Der Name wird neben dem Laufwerk zu sehen sein, wenn Sie die Karte in Windows ansehen. Nach der Formatierung existieren nur die $VR Ordner auf der Karte. Sie müssen alle gewünschten Bücher und Dateien erneut von Ihrem Computer auf die Karte kopieren.

Um mögliche Beschädigungen von Daten auf der SD Karte zu vermeiden, verwenden Sie immer die Windows Funktion “Hardware sicher entfernen”, nachdem Sie Dateien auf die Karte kopiert haben. Entfernen Sie ebenfalls niemals die SD Karte, während Sie Bücher aufnehmen oder löschen.

# 6. Bücherregal – Struktur und Eigenschaften

Für Dateien in allen Bücherregalen ist die maximale Länge des Dateinamens, inklusive des Dateipfades, 512 Zeichen (beinhaltet Media/Buch Pfad). Beim Scannen nach Einlegen der SD Karte wird jeder Ordner oder jede Datei mit einem Pfadnamen mit mehr als 512 Zeichen ignoriert. Die folgenden Abschnitte beschreiben allgemeine Regeln und Informationen zum Anhören von Bücherregalen von Nicht-Hörbüchern.

## 6.1 Andere Bücher

### *6.1.1 Andere Bücher – Struktur*

Die folgende Liste gibt ein Beispiel, wie Buchdateien in Ordnern angeordnet sein können. Ordner werden nummeriert nach ihrem Auftreten, beginnend mit dem Stammverzeichnis, vorausgesetzt es enthält Dateien. Es kann bis zu 8 Ordnerlevels geben.

Ordner: \$VROtherBooks.
Regeln: Jede Datei im Stammverzeichnis wird als Buch definiert mit seinen eigenen Lesepositionen und Lesezeichen. Die einzelnen Buchdateien im Stammverzeichnis können durch Drücken der Taste **3** gelöscht werden, wenn man sich im Bücherregal befindet.

Ordner: \$VROtherBooks\Drama.
Regeln: Das ist ein optionaler Ordner, um den Buchtypen zu kategorisieren.

Ordner: \$VROtherBooks\Drama\BookA.
Regeln: Das ist der Ordner, der die Buchdateien beinhaltet. Der gesamte Ordner wird als das Buch definiert, mit einer festgesetzten Leseposition und einem Lesezeichen. Im Bücherregal können Sie mit Taste **3** das Buch löschen, was bedeutet, dass der gesamte Buchordner gelöscht wird.

Ordner: \$VROtherBooks\Drama\BookB.
Regeln: Entsprechend Buch A.

Ordner: \$VROtherBooks\Mystery.
Regeln: Das ist ein optionaler Ordner, um den Buchtypen zu kategorisieren.

Ordner: \$VROtherBooks\Mystery\BookC.
Regeln: Entsprechend Buch A.

### *6.1.2 Andere Bücher – Eigenschaften*

***Bücherregal Blättern***: Bewegen Sie sich zwischen den Ordnerlevels mit den Tasten **2** und **8**. Das niedrigste Ordnerlevel ist ebenfalls das Buchlevel, da ein Buch als Sammlung von Dateien im niedrigsten Ordnerlevel definiert ist. Ordner höherer Level sind optional zum Kategorisieren von Buchtypen, siehe Drama Ordner im vorherigen Abschnitt. Es kann bis zu 8 Ordnerlevels geben. Verwenden Sie „Gehe zu Buch“, um zu einer speziellen Buchnummer zu springen. Mit Taste **3** können Sie ein Buch löschen. Ein Buch kann nur innerhalb des Buchlevels gelöscht werden.

***Wiedergabe***: Das Abspielen läuft fortwährend zwischen den Dateien innerhalb eines Ordners (Buches). Bewegen Sie sich zwischen den Dateien in einem Ordner mit den Tasten **4** oder **6**. Datei- und Zeitsprung sind verfügbar. Gehe zu Datei und Gehe zu Zeit sind ebenfalls verfügbar.
***Info*** (Taste ***0***): Zeigt Informationen für das aktuelle Buch an (Ordner).
***Wo bin ich*** (Taste ***5***): Zeigt die Leseposition innerhalb des gesamten Buches, die aktuelle Dateinummer und -name sowie die Zeit (gesamt, abgelaufen und verbleibend) für die aktuelle Datei an.

## 6.2 Audible Bücher

Stream kann Bücher im Audible.com Format 4 abspielen. Zuerst müssen Sie Ihre Stream SD Karte für Audible Bücher aktivieren. Verbinden Sie den Stream mit Ihrem Computer mit Hilfe des langen USB Kabels und aktivieren Sie den Stream mit der Audible Manager Software. Wenn Audible Manager den Stream aktiviert, wird ein neuer reservierter Stream Ordner $VRAudible im Stammverzeichnis der SD Karte erstellt. Es wird eine versteckte (.SYS) Aktivierungsdatei im $VRAudible Ordner erstellt, die Sie nicht löschen dürfen. Wenn Sie mehrere Audible Bücher auf verschiedenen SD Karten speichern möchten, müssen Sie jede Karte einzeln aktivieren. Alle Audible Bücher müssen in diesem $VRAudible Ordner gespeichert werden. Obwohl sich der Ordner im Stammverzeichnis der SD Karte befindet, wird Stream die Audible Buchtitel in der Bücherliste Andere Bücher auflisten. Um Audible Bücher zu verschieben, benutzen Sie die Audible Manager Software oder den Windows Explorer, um die .aa Audible Buch Datei vom Audible Download Ordner auf Ihrem Computer direkt in den $VRAudible Ordner auf der SD Karte zu übertragen. Wenn Sie den Windows Explorer zur Übertragung benutzen, können Sie die schnellere Geschwindigkeit Ihres Kartenlesegerätes benutzen. Wenn Sie die Audible Manager Software benutzen, muss der Stream immer mit dem Computer verbunden sein.

### *6.2.1 Audible – Struktur*

Fügen Sie Ihre Audible Bücher in den $VRAudible Ordner ein. Es ist nicht notwendig, sie in Unterordnern zu speichern.

### *6.2.2 Audible – Eigenschaften*

***Bücherregal Blättern***: Bewegen Sie sich zwischen den Audible Buch Dateien mit den Tasten **4** oder **6**. Mit „Gehe zu Buch“ können Sie zu einer spezifischen Buchnummer springen. Löschen Sie das Buch mit Taste **3**.

***Wiedergabe***: Bewegen Sie sich zwischen den Überschriftenmarkierungen innerhalb des Audible Buches mit den Tasten **2** oder **8** bzw. mit der Funktion „Zeitsprung“. „Gehe zu Überschrift“ und „Gehe zu Zeit“ sind verfügbar.

***INFO*** Taste ***0***: Zeigt Informationen für die aktuelle Audible Datei an.

***Wo bin ich***: Zeigt aktuelle Leseposition innerhalb der Audible Datei an. Drücken Sie die Taste zweimal innerhalb von 10 Sekunden, um sich zusätzliche Informationen über das Audible Buch anzeigen zu lassen.

## 6.3 Musik Regal

Das Musik Regal befindet sich im reservierten Ordner $VRMusic. Es beinhaltet eine Ordnerstruktur von Audiodateien. Die komplette Struktur wird “Gesamte Musik” Buch genannt. Bis Sie Wiedergabelisten erstellen, wird dies das einzige Musik Buch sein. Wenn Sie Wiedergabelisten (M3U) Dateien in das Stammverzeichnis von $VRMusic hinzufügen, wird jede Wiedergabeliste zu einem zusätzlichen Musik Buch. Im Musik Regal hat die Löschen Taste **3** keine Funktion. Sie können jedoch einzelne Dateien im “Gesamte Musik” Buch löschen, wenn es einmal geöffnet worden ist.

### *6.3.1 Musik – Struktur*

Sie können durch bis zu 8 Ordnerlevels in Musik navigieren. Benutzen Sie Tasten **2** und **8**, um den Ordner oder das Dateinavigationslevel auszuwählen. Dann können Sie sich mit den Tasten **4** und **6** innerhalb des gewählten Levels vorwärts oder rückwärts bewegen. Wenn es mehr als 8 Ordnerlevels gibt, werden die zusätzlichen Levels der Ordnerliste in Level 8 hinzugefügt.

Wenn Sie das „Datei" Navigationslevel auswählen, hören Sie den Namen der aktuellen Datei. Wenn Sie Ordnerlevel Navigation wählen, hören Sie den Namen des aktuellen Ordners in diesem Level. An jedem Punkt Ihrer Struktur können Sie das niedrigste Navigationslevel auswählen. Wenn der aktuelle Ordner auf einem höheren als dem niedrigsten Level ist, wird der Ordnername nicht angesagt. Zum Beispiel: Angenommen Sie haben eine Musikstruktur, die $VRMusic\Classic\Mozart und $VRMusic\Classic\Beethoven\Ninth_symphony beinhaltet. Wenn Sie sich aktuell in Classic/Mozart befinden, während die Wiedergabe inaktiv ist, wird beim Wechsel des Navigationslevels von „Datei" zu Level 1 „Classic" angesagt. Beim Wechsel von Level 1 zu Level 2 wird „Mozart" angesagt. Beim Wechsel von Level 2 zu Level 3 wird nichts angesagt, da es in Classic/Mozart keinen Ordnernamen für einen Level 3 Ordner gibt. Wenn Sie sich in Classic/Beethoven befinden während die Wiedergabe inaktiv ist, wird beim Wechsel von Level 2 zu Level 3 „Ninth-symphony" angesagt.

Wenn Sie Dateien in das Stammverzeichnis von $VRMusic bewegen, werden diese nur auf dem Datei Navigationslevel angezeigt.

### *6.3.2 Musik – Eigenschaften*

***Bücherregal Blättern***: Bewegen Sie sich zwischen jedem Musik Buch mit den Tasten **4** und **6** oder springen Sie zu einer spezifischen Buchnummer mit „Gehe zu Buch". Es ist nur ein Musik Buch (Gesamte Musik) im Musik Regal, es sei denn, Sie erstellen zusätzliche Wiedergabelisten. Sie können Taste **3** nicht zum Löschen eines Buches verwenden.
***Wiedergabe***: Wenn Loop eingestellt ist, läuft die Wiedergabe fortwährend innerhalb der Dateien eines Musik Buches. Die Wiedergabe läuft weiter von der letzten Datei eines Ordners bis zur ersten Datei des nächsten Ordners. Sie können zur Navigation oder Ordnerauswahl die Tasten **2** oder **8** verwenden. „Gehe zu Ordner" und „Gehe zu Datei" sind verfügbar. Wenn Zufallswiedergabe eingestellt ist, werden die Dateien im aktuellen Buch in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben. Zum Beispiel: Wenn der Ordner Gesamte Musik abgespielt wird, werden all Ihre Musikdateien gemischt wiedergegeben. Wenn eine Wiedergabeliste abgespielt wird, werden nur die Dateien innerhalb dieser Liste gemischt wiedergegeben. Wenn das Ende eines Zufalls Musik Buches erreicht ist, beginnt die Wiedergabe wieder vom Anfang dieses Musik Buches.
***INFO*** (Taste ***0***): Zeigt Informationen für das aktuelle Musik Buch an, wie gesamte Ordner und Dateien sowie die Gesamtzeit des Buches.
***Wo bin ich*** (Taste ***5***): Zeigt aktuelle Position und Informationen für die aktuelle Datei an. Wenn Sie Taste **5** zweimal innerhalb von 10 Sekunden drücken, werden Tag Informationsdaten angesagt. Wenn Sie nicht alle Tags hören wollen, drücken Sie **Wiedergabe** zur Unterbrechung und zum Fortfahren des Abspielens.
***Geschwindigkeit***: Stream kehrt zur normalen Geschwindigkeit zurück, wenn Sie das Musik Regal verlassen. Es ist nur möglich, Stereomusik in normaler Geschwindigkeit zu hören. Wenn Sie die Geschwindigkeit erhöhen oder verringern, wird die Musik in Mono wiedergegeben.
***Bass und Höhen***: Die Klangsteuerung wird durch separate Bass- und Höhensteuerung ersetzt.

### *6.3.3 Wiedergabelisten*

Das Musikregal kann Wiedergabelisten enthalten. Eine Wiedergabeliste ist eine Textdatei, die eine Liste unterstützter Audio Dateien zur Wiedergabe enthält. Sie muss den Dateianhang "m3u" haben. Eine Wiedergabeliste kann nicht zu anderen Wiedergabelisten verbinden. Sie können die Taste **3** nicht zum Löschen von Dateien in einer Wiedergabeliste verwenden.

### *6.3.4 Temporäre Wiedergabeliste*

Sie können eine temporäre Wiedergabeliste für eine Auswahl von Ordnern innerhalb des $VRMusic Ordners erstellen. Sie können aber keine temporäre Wiedergabeliste aus den Dateien im Stammverzeichnis des $VRMusic Ordners erstellen.

- Drücken Sie Taste ***1*** mehrfach, bis Sie das Musik Regal erreichen. Drücken Sie dann die **Gehe zu** Taste mehrfach, bis Sie „Temporäre Wiedergabeliste erstellen“ hören.
- Verwenden Sie nun die Tasten ***2***/***8*** und ***4***/***6***, um zum ersten gewünschten Ordner für Ihre Wiedergabeliste zu gelangen. Drücken Sie dann die **Bestätigen** oder **Wiedergabe** Taste. Der ausgewählte Ordner und alle Unterordner darin bilden nun Ihre temporäre Wiedergabeliste. Wenn Sie die **Wiedergabe** Taste gedrückt haben, wird begonnen, die Wiedergabeliste abzuspielen.
  Anmerkung: Einen Ordner zur Erstellung einer temporären Wiedergabeliste auszuwählen funktioniert etwas anders, als die Ordner Navigation, beschrieben in vorherigen Abschnitten. Sofort nach der Ansage „Temporäre Wiedergabeliste erstellen“ hören Sie den Namen des ersten Ordners auf dem obersten Level in Ihrem Musik Buch.
  Verwenden Sie Tasten ***4*** und ***6,*** um sich durch alle Ordner auf diesem obersten Level zu bewegen. Wenn Sie den gewünschten Ordner erreicht haben, können Sie sich mit Taste **8** ein Level nach unten bewegen, um sich danach mit den Tasten **4** und **6** durch die Ordner auf dem zweiten Level innerhalb des obersten Ordners zu bewegen. Auf die gleiche Art und Weise können Sie weitere niedrigere Level erreichen. Um zu einem anderen Ordner innerhalb eines höheren Levels zu gelangen, müssen Sie zuerst Taste **2** drücken, um zum nächst höheren Level zu gelangen, bevor Sie erneut Tasten **4** und **6** benutzen, um zu ihm zu navigieren.
- Navigieren Sie innerhalb der Wiedergabeliste mit den Tasten **2**/**8** und **4**/**6**, **Gehe zu Ordner** und **Gehe zu Datei**.
- Drücken Sie Taste ***0***, um die vollständige Anzahl von Ordnern und Dateien sowie die Länge der Wiedergabeliste zu erfahren.
- Drücken Sie Taste ***9***, um die Wiedergabeliste im Zufallsmodus abzuspielen und durch erneutes Drücken der Taste ***9*** diesen Modus wieder zu verlassen.
- Die Wiedergabeliste wird gelöscht, sobald Sie Taste ***1*** drücken, um zum Bücherregal zurückzukehren.

Zum Beispiel: Angenommen Sie haben Ihre $VRMusic Dateien in 3 Ordnerlevels organisiert. Sie könnten das Musik Genre auf Level 1 haben, Künstler auf Level 2 und Album auf Level 3. Sie können nun ganz einfach nur die Musik eines einzelnen Genres, alle Alben eines einzelnen Künstlers oder ein einzelnes Album anhören. Angenommen Ihre Level 1 Ordner beinhalten Klassik, Country, Folk und Rock, und angenommen Sie haben Level 2 Ordner für die Künstler Beethoven, Mozart und Strauss innerhalb von Klassik. Sie entscheiden sich, all Ihre Mozart Musik abzuspielen. Gehen Sie zum Musik Regal. Drücken Sie die Taste ***Gehe zu*** bis Sie „Temporäre Wiedergabeliste erstellen“ hören. Drücken Sie Taste **6** bis Sie „Klassik“ hören. Drücken Sie jetzt Taste **8**, um sich nach unten zu Ihren Level 2 Ordnern zu bewegen und drücken Sie Taste **6**, um den Mozart Ordner zu erreichen. Drücken Sie die **Wiedergabe** Taste. All Ihre Mozart Alben werden jetzt verwendet, um Ihre temporäre Wiedergabeliste zu erstellen und mit der Wiedergabe wird begonnen. Wenn Sie Taste **9** drücken, werden die gefundenen Titel im Zufallsmodus abgespielt. Durch Drücken der Taste **0** werden die Gesamtanzahl von Mozart Alben, gesamte Dateien und deren gesamte Spielzeit angesagt.

### *6.3.5 Ordner- und Dateinamenansage*

Wenn Sie im Musik Regal blättern, möchten Sie die Ordner- und Dateinamenansage hören oder nicht. Stream bietet diese Informationen im Stopp Modus, unterlässt sie aber im Wiedergabemodus. In beiden Fällen wird die Ansage wiederholt, wenn Sie die Taste **5** – ***Wo bin ich*** drücken. Wenn Sie also die Tasten **4** oder **6** zum hin und her Navigieren zwischen Musikdateien verwenden wollen, und die Ordner-/Dateinamenansage nicht hören wollen, drücken Sie einfach zuerst die **Wiedergabe** Taste, um das Gerät in den Wiedergabe Modus zu setzen.

## 6.4 Podcasts Regal

Das Podcasts Regal beinhaltet eine Ordnerstruktur von Audiodateien, wobei jeder Ordner ein Podcast Thema darstellt und jede Datei eine Folge dieses Themas. Jede Datei (Folge) wird als separates Podcast Buch definiert.

### *6.4.1 Podcasts – Struktur*

Die folgende Liste gibt ein Beispiel, wie Podcast Dateien in Ordnern gruppiert werden könnten. Es kann bis zu 8 Ordnerlevels geben.

Ordner: $VRPodcasts
Kann Dateien enthalten: Ja
Regeln: Jede Datei im Stammverzeichnis $VRPodcasts wird als individuelles Buch angesagt.

Ordner: \$VRPodcasts\FeedA.
Kann Audiodateien enthalten: Ja.
Regeln: Das ist der Ordner zum Gruppieren der Podcast Folgedateien unter ihrem Themennamen.

### *6.4.2 Podcasts – Eigenschaften*

***Bücherregal Blättern***: Bewegen Sie sich zwischen den Ordnerlevels der Podcast Struktur mit den Tasten **2** und **8**. Das niedrigste Level ist das Buch (Datei) Level. Dateien im Stammverzeichnis von $VRPodcasts werden nur im Buch Level angesagt Bewegen Sie sich zwischen jeder Podcast Buchdatei (Folge) mit den Tasten **4** und **6** oder springen Sie zu einer spezifischen Buchnummer mit **Gehe zu Buch**. Löschen Sie Buchdateien mit Taste **3**. Ein Buch kann nur gelöscht werden, wenn Sie sich auf dem Buch Level befinden.
***Wiedergabe***: Das Abspielen stoppt am Ende jeder Datei. Nur das Zeitsprung Navigationslevel ist auf den Tasten **2** oder **8** verfügbar. Gehe zu Zeit ist auch verfügbar.
***INFO*** (Taste ***0***): Zeigt Informationen für das aktuelle Podcast Buch (Datei) an.
***Wo bin ich*** (Taste ***5***): Zeigt aktuelle Position und Informationen für die aktuelle Datei an. Durch zweimaliges Drücken der Taste **5** werden Tag Informationen angesagt. Wenn Sie nicht alle Tags hören wollen, drücken Sie **Wiedergabe** zum Unterbrechen und Fortfahren der Wiedergabe.

## 6.5 Text Regal

Der Stream kann ebenfalls Textdateien speichern, die in Ordnern unter dem reservierten $VRText Ordner gruppiert sind. Sie werden mit dem Stream Text-zu-Sprache (TTS) wiedergegeben. Jede Textdatei innerhalb des $VRText Ordners wird als Buch angesehen. Unterstützte Formate sind: txt, html, xml, rtf and brf.

### *6.5.1 Textdatei – Struktur*

Die Textdateien können entweder im Stammverzeichnis von $VRText oder in Unterordnern organisiert sein. Es kann bis zu 8 Ordnerlevels geben.

### *6.5.2 Textdatei – Eigenschaften*

***Bücherregal Blättern***: Bewegen Sie sich zwischen Ordner Levels der Struktur Textdateien mit den Tasten **2** und **8**. Das niedrigste Level ist das Buch (Datei) Level. Dateien im

Stammverzeichnis von $VRText werden nur im Buch Level angesagt. Bewegen Sie sich zwischen den Textdateien mit den Tasten **4** und **6** oder springen Sie zu einer spezifischen Dateinummer mit **Gehe zu Buch**. Löschen Sie eine Textdatei mit Taste **3**. Ein Buch kann nur gelöscht werden, wenn Sie sich auf dem Buch Level befinden.
***Wiedergabe***: Das Abspielen stoppt am Ende jeder Datei. Die Navigationslevel auf den Tasten **2** oder **8** beinhalten: Seite (wenn Seitenmarkierungen in der Datei vorhanden sind), Screen (wenn keine Seitenmarkierungen vorhanden sind), Absatz, Zeile, Satz, Wort, Buchstabieren und Zeichen. Wenn Sie in Text eine Suche durchführen, wird ein Such Level als letztes Navigationslevel hinzugefügt, um Ihnen zu ermöglichen, den nächsten oder vorherigen Suchbegriff zu finden. Gehe zu Seite ist verfügbar, wenn die Datei Seitenmarkierungen hat. Gehe zu Prozent (siehe unten) ist ebenfalls verfügbar.
***INFO*** (Taste ***0***): Reports Zeigt Informationen für die aktuelle Textdatei an, z.B. deren Größe.
***Wo bin ich*** (Taste ***5***): Zeigt aktuelle Position als Prozentsatz vom Beginn der Datei an.

### *6.5.3 Navigation von HTML/XML Überschriften*

Für html/xml Dateien, die Überschriften-Tags beinhalten, (<H1> to <H6>) stimmen diese mit den entsprechenden Navigationslevels auf dem **2**/**8** Menü überein. Bedenken Sie, dass einige html/xml Dateien diese Überschriften-Tags nicht beständig verwenden. Zum Beispiel könnte die Datei eine H1 und H3 Überschrift haben, ohne eine H2 Überschrift zu besitzen. In diesem Fall gibt der Stream nur Level 1 und Level 3 auf dem **2**/**8** Menü an. Eine html/xml Datei könnte ebenfalls eine einzelne H1 Überschrift für den Titel ohne weitere H1 Tags in der Datei enthalten. In diesem Fall würde der Stream zum Ende der Datei springen, wenn Sie den rechten Pfeil (Taste **6**) drücken würden, nachdem Sie Level 1 Navigation ausgewählt haben.

### *6.5.4 Gehe zu Prozent Taste*

Beim Lesen von Dateien im Text Regal oder Audiodateien in den Regalen Andere Bücher oder Podcasts wird die **Gehe zu Seite** Taste zur **Gehe zu Prozent** Taste, um zu relativen Positionen x% vom Beginn der Datei zu navigieren. Drücken Sie **Gehe zu Prozent** und geben Sie eine Prozentzahl zwischen 0 und 100 ein. Drücken Sie die **Raute** oder **Bestätigen** Taste, um sich zu dieser relativen Position in der Datei zu begeben oder drücken Sie **Wiedergabe**, um sich zu dieser Position zu begeben und mit der Wiedergabe an dieser Stelle zu beginnen. Zum Beispiel, beim Eingeben von 0 gelangen Sie zum Anfang der Datei, beim Eingeben von 50 zur Mitte der Datei und beim Eingeben jeder Zahl größer als 99 gelangen Sie ans Ende der Datei. Bei Textdateien bewegt sich der Stream an den Anfang des Absatzes, der die gewählten prozentuale Position beinhaltet.

# 7. Update der Stream Software

HumanWare kann von Zeit zu Zeit neue Versionen der Stream Software anbieten.
Die .upg Software Update Datei befindet sich in einer .zip Datei, die von der HumanWare Website herunter geladen wurde.
Update Ihres STREAM:

- Entpacken Sie die Update Datei (UPG) aus der Zip-Datei und kopieren Sie diese in das Stammverzeichnis einer SD Karte oder USB Sticks.
- Verbinden Sie den Stream mit einer Stromquelle.
- Schalten Sie das Gerät ein und legen Sie die Karte ein.
- Das Update beginnt und gibt die Nummer der neuen Version an, die gerade installiert wird. Die Installation dauert 2 bis 3 Minuten.
- Nach Beendigung des Updates schaltet sich das Gerät aus.

Die UPG Datei wird automatisch von der SD Karte gelöscht, wenn Sie den Stream nach dem Update einschalten. Wenn Sie das Update mehrerer Streams mit einer SD Karte durchführen möchten, entfernen Sie die Karte aus dem Stream mit dem Update, bevor Sie diesen Stream wieder einschalten.

# 8. Technische Merkmale

Victor Reader Stream:

- Größe: 117 x 66 x 22mm (4.6 x 2.6 x 0.85 inches)
- Gewicht inklusive Batterie: 180g (6 ounces)
- 3.5mm Stereo Kopfhöreranschluss
- 3.5mm Mono externer Mikrofonanschluss. Eingang Widerstand: 20K
- Eingebautes Mono mehrdirektionales Mikrofon
- Eingebauter 16mm 325mW Lautsprecher
- Batterie: Lithium-Ion, 3.7V Nominal, 2AH
- Batterie Ladezeit: 4 Stunden
- Batterie Spielzeit: 15 Stunden dauerhaftes Abspielen von DAISY oder NISO Büchern mit Kopfhörern
- Stromversorgung: Typ AC/DC. Eingang 100V – 240V, 50 – 60Hz passend für mehrere Länder mit Adapterstecker

- Spektrum Betriebstemperatur: +5 bis +40 Grad Celsius
- Spektrum Betriebstemperatur beim Aufladen der Batterie: +5 bis +35 Grad Celsius
- Speicher- und Transporttemperatur: -20 bis +45 Grad Celsius
- Betriebsluftfeuchte: 5% bis 90% (nicht kondensierend)
- Speicher- und Transportluftfeuchtigkeit: 5% bis 95% (nicht kondensierend)

- USB OTG konforme Schnittstelle
- USB 2.0 Host Schnittstelle (Rückseite des Gerätes) für optionalen Buch-Kassetten Halter
- Secure Digital (SD) Kartensteckplatz unterstützt bis zu 2GB SD Karten und 4GB - 32GB SDHC Karten
- Buch Formate: DAISY 2, 2.02 , NISO Z39.86 2002,/2005, NIMAS 1.1
- Audio Codecs: AMR-WB+, Audible.com Format 4, Flac, OGG Vorbis, MP3, MPEG2, Speex, Wav ADPCM, Wav P.C.M, WMA 9.
- Dateitypen: 3gp, aa, brf, flac, html, mp2, mp3, mpg, ogg, rtf, spx, txt, wav, wma, xml
- Text-zu-Sprache: Nuance Vocalizer ™ for Mobile
- Sprachaufnahme: Mono kodiert in AMR-WB+ (.3GP Dateien)
- Kodierung: 16 bit bei einer Sampling Rate von 25,600Hz mit einer Bit Rate von 20.8kbps
- DRM: 2002 PDTB1 (so genannte I.P.P.) und 2006 PDTB2

Genehmigte Strom Adapter

Für Stream Geräte, die als medizinisch genehmigte Geräte verkauft werden, nutzen Sie nur folgende Strom Adapter:
Marke: Fuhua, Model: UE24WCP-050250SPA

Pflege und Wartung

Um Ihren Stream sauber zu halten, empfehlen wir Ihnen, die Oberfläche regelmäßig mit einem weichen feuchten Lappen abzuwischen. Drücken Sie den Lappen kräftig aus, um übermäßige Feuchtigkeit zu entfernen. Verwenden Sie nur warmes Wasser. Benutzen Sie keine Reinigungsmittel!

Störungsanfälligkeit

Es könnte zu kurzzeitiger Klangabnahme kommen, wenn der Stream einem starken Funknetz, elektro-statischer Entladung oder vorübergehenden elektrischen Störungen ausgesetzt ist.

FCC Warnung

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Werten für ein digitales Gerät der Klasse B, gemäß Teil 15 der FCC Regeln. Diese Werte wurden entworfen, um vernünftigen Schutz gegen gefährliche Störungen bei häuslichem Einbau zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt Anwendungen und kann Funkwellen ausstrahlen. Wenn es unsachgemäß installiert und gebraucht wird, kann es Störungen bei Funkkommunikationen hervorrufen. Es gibt aber keine Garantie, dass die Störungen bei entsprechender Installation nicht auftreten. Wenn das Gerät Störungen im Radio- oder Fernsehempfang hervorruft, was durch das Ein- und Ausschalten des Gerätes festgestellt werden kann, sollte der Benutzer eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zum Beheben der Störungen versuchen:
—Justieren oder Platzieren Sie die Empfangsantenne neu.
—Erhöhen Sie die Distanz zwischen Gerät (Stream) und Empfänger.
—Schließen Sie das Gerät an eine andere Steckdose an, als diese, an der Ihr Empfänger angeschlossen ist.
—Fragen Sie Ihren Händler oder einen erfahrenen Radio/TV Techniker.

# 9. Batterie Sicherheitsrichtlinien

- Verwenden/Lassen Sie die Batterie nie in der Nähe einer Hitzequelle oder Feuer. Bewahren Sie die Batterie nicht unter hohen Temperaturen auf.
- Verwenden Sie nur den Stream Strom Adapter, um die Batterien aufzuladen.
- Zerlegen und modifizieren Sie die Batterie nicht.
- Schließen Sie die Anschlüsse nicht kurz.
- Tauchen Sie die Batterie nicht in Wasser und lassen Sie die Batterie nicht nass werden.
- Schlagen oder werfen Sie die Batterie nicht.
- Durchbohren oder schlagen Sie die Batterie nicht mit scharfen Objekten oder einem Hammer.
- Verlöten Sie die Batterie nicht.
- Kehren Sie die positiven und negativen Anschlüsse nicht um.
- Verwenden Sie die Batterie nicht zu einem anderen Zweck, als vom Hersteller vorgegeben.
- Verwenden Sie die Batterie nicht mit Primärbatterien oder Batterien mit unterschiedlichen Leistungen bzw. verschiedener Hersteller.
- Wenn die Batterie undicht ist und Flüssigkeit in die Augen gelangt, reiben Sie nicht in den Augen. Spülen Sie die Augen mit klarem Wasser aus und begeben Sie sich sofort in medizinische Betreuung, um Verletzungen vorzubeugen.
- Wenn die Batterie undicht ist und mit der Haut in Kontakt kommt, spülen Sie den betroffenen Bereich sofort mit klarem Wasser ab, um Verletzungen vorzubeugen.

# 10. HumanWare Canada Kontaktinformation

1030, Rene-Levesque Blvd.
Drummondville, Quebec.
Canada J2C 5W4.

Telefon: 1 (819) 471-4818.
Gebührenfrei (Canada & USA): 1 (888) 723-7273.
Fax: 1 (819) 471-4828.
E-mail: ca.support@humanware.com
Website: www.humanware.com

# 11. Endverbraucherlizenzvereinbarung

Mit dem Gebrauch dieses Produktes (Victor Reader Stream) stimmen Sie den folgenden minimalen Bedingungen zu.

1. Lizenzgewährleistung. HumanWare gewährt dem Endverbraucher ein nicht-exklusives und nicht-übertragbares Recht und die Lizenz, die Software auf diesem Produkt zu nutzen.
2. Besitz der Software. Der Endverbraucher bestätigt, dass HumanWare alle Rechte, Titel, und Interessen am Original und Kopien von Software, die mit diesem Produkt verbunden ist, behält. Der Endverbraucher stimmt zu, die Software dieses Produktes unter keinen Umständen zu verändern, zu portieren, zu übersetzen, zu dekompilieren, zu demontieren, nachzubauen oder zu veröffentlichen.

Dieses Produkt enthält Software entwickelt vom OpenSSL Projekt zum Gebrauch im OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)

# 12. Anhang 1 - Stream Fehlermeldungen

SYSTEM Fehler 1: CDROM, Trifft nicht zu.
SYSTEM Fehler 2: MEMORY, Speicher Zuweisungsproblem.

MEDIA Fehler 1: READ, Fehler beim Lesen eines Sektors auf der Disk.
MEDIA Fehler 2: FORMAT, Nicht unterstütztes Dateisystem.
MEDIA Fehler 3: MOUNT, Fehler bei der Montage des Gerätes.
MEDIA Fehler 4: AUDIO, Trifft nicht zu.
MEDIA Fehler 5: FILE, Fehler beim Zugriff auf die Audiodatei.
MEDIA Fehler 6: WAV, Fehler beim Erstellen einer neuen wav Struktur.
MEDIA Fehler 7: MPEG, Fehler beim Benutzen einer mpeg Datei.
MEDIA Fehler 8: VORBIS, Fehler beim Benutzen einer vorbis Datei.
MEDIA Fehler 9: NO AUDIO, Keine Audioausgabe.
MEDIA Fehler 10: AMR-WB+, Fehler beim Benutzen einer AMR-WB+ Datei.

BOOK Fehler 1: GENERIC, Unbestimmt.
BOOK Fehler 2: MP3, Fehler mit dem mp3 Decoder.
BOOK Fehler 3: VORBIS, Fehler mit dem ogg vorbis Decoder.
BOOK Fehler 4: WAV, Fehler mit dem wav Decoder.
BOOK Fehler 5: NO FILE NAME, Kein Dateiname.
BOOK Fehler 6: NO CUR POS, Keine aktuelle Position festgelegt.
BOOK Fehler 7: FILE NOT FOUND, Datei nicht auf MCART gefunden.
BOOK Fehler 8: AMR-WB+, Fehler mit dem AMR-WB+ Decoder.
BOOK Fehler 9: Audible.com DRM, Gerät zum Abspielen eines Buches nicht autorisiert gemäß DRM.
BOOK Fehler 10: VRTEXT, Fehler beim Analysieren einer Textdatei.
BOOK Fehler 11: TEXT SIZE, Textdatei ist zu groß.
BOOK Fehler 12: Braille Übersetzungsfehler.